

Europeiska unionens officiella tidning

L 169



Svensk utgåva

Lagstiftning

femtiofemte årgången

29 juni 2012

Innehållsförteckning

II *Icke-lagstiftningsakter*

INTERNATIONELLA AVTAL

- ★ Rådets beslut 2012/344/Gusp av den 23 mars 2012 om undertecknande och ingående av avtalet mellan Europeiska unionen och Republiken Albanien om fastställande av en ram för Republiken Albanien deltagande i Europeiska unionens krishanteringsinsatser 1

Avtal mellan Europeiska unionen och Republiken Albanien om fastställande av en ram för Republiken Albanien deltagande i Europeiska unionens krishanteringsinsatser 2

FÖRORDNINGAR

- ★ Rådets förordning (EU) nr 566/2012 av den 18 juni 2012 om ändring av förordning (EG) nr 975/98 om valörer och tekniska specifikationer för mynt i euro som skall sättas i omlopp 8

- ★ Rådets genomförandeförordning (EU) nr 567/2012 av den 26 juni 2012 om ändring av genomförandeförordning (EU) nr 917/2011 om införande av en slutgiltig antidumpningstull och slutgiltigt uttag av den preliminära tull som införts på import av vissa keramiska plattor med ursprung i Folkrepubliken Kina genom att lägga till ett företag i förteckningen över tillverkare i Folkrepubliken Kina i bilaga I 11

Pris: 4 EUR

(forts. på nästa sida)

SV

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.

★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 568/2012 av den 28 juni 2012 om ändring av förordning (EG) nr 555/2008 vad gäller inlämning av stödprogram inom vinsektorn	13
★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 569/2012 av den 28 juni 2012 om tillfälligt upphävande av importtullarna för vissa typer av spannmål för regleringsåret 2012/2013	41
★ Kommissionens förordning (EU) nr 570/2012 av den 28 juni 2012 om ändring av bilaga II till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1333/2008 vad gäller användningen av bensoesyra – bensoater (E 210–213) i alkoholfria produkter av vin ⁽¹⁾	43
★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 571/2012 av den 28 juni 2012 om ändring av genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 vad gäller villkoren för godkännande av de verk- samma ämnena aluminiumsilikat, hydrolyserade proteiner och 1,4-diaminobutan (putrescin) ⁽¹⁾	46
★ Kommissionens förordning (EU) nr 572/2012 av den 28 juni 2012 om att göra import av vissa beredda eller konserverade citrusfrukter (mandariner osv.) med ursprung i Folkrepubliken Kina föremål för registrering	50
Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 573/2012 av den 28 juni 2012 om fastställande av schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker	53
Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 574/2012 av den 28 juni 2012 om ändring av de representativa priser och tilläggsbelopp för import av vissa sockerprodukter som fastställs i genom- förandeförordning (EU) nr 971/2011 för regleringsåret 2011/12	55
Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 575/2012 av den 28 juni 2012 om ändring av förordning (EG) nr 1484/95 vad gäller de representativa priserna inom sektorerna för fjäderfakött och ägg samt för äggalbumin	57
Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 576/2012 av den 28 juni 2012 om tilldelning av importrättigheter på grundval av ansökningar inlämnade för perioden 1 juli 2012–30 juni 2013 inom ramen för den tullkvot som öppnades genom förordning (EG) nr 431/2008 för fryst kött av nötkreatur	59

BESLUT

2012/345/EU:

★ Beslut av företrädarna för medlemsstaternas regeringar av den 20 juni 2012 om utnämning av domare och generaladvokater vid domstolen	60
---	----



⁽¹⁾ Text av betydelse för EES

II

(Icke-lagstifningsakter)

INTERNATIONELLA AVTAL

RÅDETS BESLUT 2012/344/GUSP

av den 23 mars 2012

om undertecknande och ingående av avtalet mellan Europeiska unionen och Republiken Albanien om fastställande av en ram för Republiken Albanien deltagande i Europeiska unionens krishanteringsinsatser

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 37, och fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 218.5 och 218.6,

med beaktande av förslaget från unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik (*den höga representanten*), och

av följande skäl:

- (1) Villkoren för tredjestaters deltagande i Europeiska unionens krishanteringsinsatser bör anges i ett avtal om fastställande av en ram för ett eventuellt sådant framtida deltagande i stället för att fastställas från fall till fall för varje aktuell insats.
- (2) Efter rådets beslut av den 26 april 2010 om bemyndigande att inleda förhandlingar har den höga representanten förhandlat om ett avtal mellan Europeiska unionen och Republiken Albanien om fastställande av en ram för Republiken Albanien deltagande i Europeiska unionens krishanteringsinsatser (*avtalet*).
- (3) Avtalet bör godkännas.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Avtalet mellan Europeiska unionen och Republiken Albanien om fastställande av en ram för Republiken Albanien deltagande i Europeiska unionens krishanteringsinsatser (*avtalet*) godkänns härmed på unionens vägnar.

Texten till avtalet åtföljer detta beslut.

Artikel 2

Rådets ordförande bemyndigas härmed att utse den eller de personer som ska ha rätt att underteckna avtalet med bindande verkan för unionen.

Artikel 3

Rådets ordförande ska på unionens vägnar göra den anmälan som anges i artikel 16.1 i avtalet.

Artikel 4

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den 23 mars 2012.

På rådets vägnar
C. ASHTON
Ordförande

ÖVERSÄTTNING

AVTAL

mellan Europeiska unionen och Republiken Albanien om fastställande av en ram för Republiken Albanien deltagande i Europeiska unionens krishanteringsinsatser

EUROPEISKA UNIONEN

å ena sidan, och

REPUBLIKEN ALBANIEN

å andra sidan,

nedan kallade *parterna*,

HAR BESLUTAT ATT INGÅ DETTA AVTAL med beaktande av följande:

- (1) Europeiska unionen får besluta att vidta åtgärder på krishanteringens område.
- (2) Europeiska unionen kommer att besluta huruvida tredjestater kommer att inbjudas att delta i en EU-ledd krishanteringsinsats. Republiken Albanien kan tacka ja till Europeiska unionens inbjudan och erbjuda ett bidrag. I sådana fall kommer Europeiska unionen att besluta om att acceptera det föreslagna bidraget från Republiken Albanien.
- (3) Villkoren för Republiken Albanien deltagande i EU:s krishanteringsinsatser bör fastställas i ett avtal om fastställande av en ram för ett sådant eventuellt framtida deltagande i stället för att fastställas från fall till fall för varje enskild insats.
- (4) Ett sådant avtal bör inte påverka självständigheten i Europeiska unionens beslutsfattande och bör inte påverka Republiken Albanien beslut från fall till fall att delta i en EU-ledd krishanteringsinsats.
- (5) Ett sådant avtal bör endast avse framtida EU-ledda krishanteringsinsatser och bör inte påverka eventuella befintliga avtal som reglerar Republiken Albanien deltagande i en EU-ledd krishanteringsinsats som redan har inletts.

HÄRIGENOM AVTALAS FÖLJANDE.

AVSNITT I

ALLMÄNNA BESTÄMMELSER*Artikel 1***Beslut som rör deltagandet**

1. Efter Europeiska unionens beslut att inbjuda Republiken Albanien att delta i en EU-ledd krishanteringsinsats, och när Republiken Albanien har beslutat att delta, ska Republiken Albanien lämna information om sitt föreslagna bidrag till Europeiska unionen.
2. Europeiska unionens bedömning av Republiken Albanien bidrag ska genomföras i samråd med Republiken Albanien.
3. Europeiska unionen ska i ett tidigt skede ge Republiken Albanien en uppskattning av det sannolika bidraget till de gemensamma kostnaderna för insatsen för att bistå Republiken Albanien i utformningen av erbjudandet.
4. Europeiska unionen ska meddela resultatet av denna bedömning till Republiken Albanien i en skrivelse i syfte att säkerställa Republiken Albanien deltagande i enlighet med bestämmelserna i detta avtal.

*Artikel 2***Ramar**

1. Republiken Albanien ska ställa sig bakom det rådsbeslut genom vilket Europeiska unionens råd beslutar att EU ska genomföra en krishanteringsinsats och varje annat beslut genom vilket Europeiska unionens råd beslutar att förlänga en EU-ledd krishanteringsinsats, i enlighet med bestämmelserna i detta avtal och de arrangemang som krävs för dess genomförande.
2. Republiken Albanien deltagande i en EU-ledd krishanteringsinsats ska inte påverka självständigheten i Europeiska unionens beslutsfattande.

*Artikel 3***Status för personal och styrkor**

1. Statusen för den personal som utstationerats till en EU-ledd civil krishanteringsinsats och/eller för de styrkor som ställs till förfogande för en EU-ledd militär krishanteringsinsats från Republiken Albanien ska regleras av avtalet om statusen för styrkorna/uppdraget mellan Europeiska unionen och den eller de stater i vilken/vilka insatsen genomförs, om ett sådant avtal finns.
2. Statusen för personalen vid högkvarteret eller de ledningsenheter som finns utanför den stat/de stater där den EU-ledda

krishanteringsinsatsen genomförs ska regleras genom arrangemang mellan högkvarteret och de berörda ledningsenheterna och Republiken Albanien.

3. Utan att det påverkar tillämpningen av det avtal om statusen för styrkorna/uppdraget som avses i punkt 1 ska Republiken Albanien utöva jurisdiktion över sin personal i den EU-ledda krishanteringsinsatsen.

4. Republiken Albanien ska vara ansvarig för att besvara alla anspråk i samband med ett deltagande i en EU-ledd krishanteringsinsats som kommer från eller rör någon medlem av dess personal. Republiken Albanien ska vara ansvarig för att vidta åtgärder, i synnerhet rättsliga eller disciplinära åtgärder, mot en medlem av sin personal i enlighet med albanska lagar och andra förordningar.

5. Parterna är eniga om att avstå från alla eventuella skadeståndsanspråk mot varandra, med undantag för avtalsgrundade anspråk, för skada på samt för förlust eller förstörelse av tillgångar som ägs/handhas av endera parten eller för personskada eller dödsfall som drabbar någon parts personal till följd av utförandet av officiella uppgifter i samband med verksamhet som omfattas av detta avtal, utom vid grov vårdslöshet eller avsiktlig försummelse.

6. Republiken Albanien åtar sig att avge en förklaring om att Republiken Albanien avstår från att begära skadestånd från en annan stat som deltar i en EU-ledd krishanteringsinsats där Republiken Albanien deltar och att avge förklaringen när detta avtal undertecknas.

7. Europeiska unionen åtar sig att se till att Europeiska unionens medlemsstater avger en förklaring om att de avstår från att begära skadestånd vid ett eventuellt framtida deltagande av Republiken Albanien i en EU-ledd krishanteringsinsats och att avge förklaringen när detta avtal undertecknas.

Artikel 4

Säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter

1. Republiken Albanien ska vidta lämpliga åtgärder för att se till att säkerhetsskyddsklassificerade EU-uppgifter skyddas i enlighet med de säkerhetsbestämmelser för Europeiska unionens råd som återfinns i rådets beslut 2011/292/EU av den 31 mars 2011 om säkerhetsbestämmelser för skydd av säkerhetsskyddsklassificerade EU-uppgifter⁽¹⁾ om antagande av rådets säkerhetsbestämmelser och i enlighet med ytterligare riktlinjer som utfärdats av de behöriga myndigheterna, inbegripet EU:s insatschef när det gäller en EU-ledd militär krishanteringsinsats eller EU:s uppdragschef när det gäller en EU-ledd civil krishanteringsinsats.

2. Om EU och Republiken Albanien har ingått ett avtal om säkerhetsförfaranden för utbytet av säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter ska bestämmelserna i det avtalet tillämpas inom ramen för en EU-ledd krishanteringsinsats.

AVSNITT II

BESTÄMMELSER OM DELTAGANDE I CIVILA KRISHANTERINGSINSATSER

Artikel 5

Personal som utstationeras till en EU-ledd civil krishanteringsinsats

1. Republiken Albanien ska se till att dess personal som utstationeras till den EU-ledda civila krishanteringsinsatsen utför sitt uppdrag i enlighet med

a) rådets beslut och senare ändringar av det enligt artikel 2.1,

b) insatsplanen,

c) genomförandeåtgärderna.

2. Republiken Albanien ska i god tid underrätta uppdragschefen för den EU-ledda civila krishanteringsinsatsen (uppdragschefen) och unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik (den höga representanten) om alla ändringar avseende dess bidrag till den EU-ledda civila krishanteringsinsatsen.

3. Personal som utstationeras till den EU-ledda civila krishanteringsinsatsen ska genomgå läkarundersökning, vaccineras och inneha friskintyg för tjänstgöringen som utfärdats av behörig myndighet från Republiken Albanien. Personal som utstationeras till den EU-ledda civila krishanteringsinsatsen ska lämna en kopia av det intyget.

Artikel 6

Befälsordning

1. Personal som utstationeras från Republiken Albanien ska fullgöra sin tjänst och uppträda med enbart den EU-ledda civila krishanteringsinsatsens bästa för ögonen.

2. All personal ska kvarstå fullt ut under respektive nationella myndighets befäl.

3. De nationella myndigheterna ska överföra den operativa ledningen till Europeiska unionen.

4. Uppdragschefen ska ansvara för och utöva ledningen av den EU-ledda civila krishanteringsinsatsen i insatsområdet.

5. Uppdragschefen ska leda EU:s civila krishanteringsinsats och ansvara för den dagliga ledningen.

6. Republiken Albanien ska ha samma rättigheter och skyldigheter när det gäller den dagliga ledningen av insatsen som de av Europeiska unionens medlemsstater som deltar i den, i enlighet med de rättsliga instrument som avses i artikel 2.1.

⁽¹⁾ EUT L 141, 27.5.2011, s. 17.

7. Uppdragschefen ska ansvara för den disciplinära kontrollen över personalen inom EU:s civila krishanteringsinsats. Om så krävs ska disciplinåtgärder vidtas av den berörda nationella myndigheten.

8. Republiken Albanien ska utse en kontaktperson för den nationella kontingenten som ska företräda den nationella kontingenten inom insatsen. Kontaktpersonen ska avlägga rapport om nationella frågor till uppdragschefen och ska ansvara för den dagliga ordningen inom kontingenten.

9. Beslut om att avsluta insatsen ska fattas av Europeiska unionen efter samråd med Republiken Albanien, om landet fortfarande deltar i den EU-ledda civila krishanteringsinsatsen när insatsen avslutas.

Artikel 7

Finansiella aspekter

1. Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 8 ska Republiken Albanien ansvara för alla kostnader i samband med deltagandet i insatsen bortsett från de löpande kostnaderna enligt insatsens driftbudget.

2. Vid dödsfall, skador eller förlust som drabbar fysiska eller juridiska personer från den eller de stater där insatsen genomförs ska Republiken Albanien, när landets ansvar har fastställts, betala skadestånd i enlighet med villkoren i det tillämpliga avtalet om uppdragets status enligt artikel 3.1.

Artikel 8

Bidrag till driftbudget

1. Republiken Albanien ska bidra till finansieringen av den EU-ledda civila krishanteringsinsatsens budget.

2. Det ekonomiska bidraget från Republiken Albanien till driftbudgeten ska beräknas på grundval av någon av följande formler, beroende på vilken som resulterar i det lägre beloppet, nämligen

a) en andel av referensbeloppet som är proportionellt till Republiken Albanien bruttonationalinkomsts andel av den totala bruttonationalinkomsten för samtliga de stater som bidrar till operationens driftbudget, eller

b) en andel av referensbeloppet för driftbudgeten som är proportionellt till Republiken Albanien personal i insatsen i förhållande till samtliga staters personal i insatsen.

3. Trots vad som sägs i punkterna 1 och 2 ska Republiken Albanien inte bidra till finansieringen av de dagtraktamenten som utbetalas till personal från Europeiska unionens medlemsstater.

4. Trots vad som sägs i punkt 1 ska Europeiska unionen i princip undanta Republiken Albanien från ekonomiska bidrag till en särskild EU-ledd civil krishanteringsinsats när

a) Europeiska unionen beslutar att Republiken Albanien ger ett avsevärt bidrag som är av grundläggande betydelse för insatsen, eller när

b) Republiken Albanien har en BNI per capita som inte överstiger BNI per capita i någon av Europeiska unionens medlemsstater.

5. En överenskommelse om betalningen av bidrag från Republiken Albanien till driftbudgeten för den EU-ledda civila krishanteringsinsatsen ska undertecknas mellan uppdragschefen och berörda administrativa organ i Republiken Albanien. Den överenskommelsen ska bland annat inbegripa bestämmelser om

a) vilket belopp det gäller,

b) arrangemangen för utbetalning av det ekonomiska bidraget,

c) revisionsförfarandet.

AVSNITT III

BESTÄMMELSER OM DELTAGANDE I MILITÄRA KRISHANTERINGSINSATSER

Artikel 9

Deltagande i EU-ledda militära krishanteringsinsatser

1. Republiken Albanien ska se till att dess styrkor och personal som deltar i den EU-ledda militära krishanteringsinsatsen utför sitt uppdrag i enlighet med

a) rådets beslut och senare ändringar av det enligt artikel 2.1,

b) insatsplanen,

c) genomförandeåtgärderna.

2. Personal som utstationeras från Republiken Albanien ska fullgöra sin tjänst och uppträda med enbart den EU-ledda militära krishanteringsinsatsens bästa för ögonen.

3. Republiken Albanien ska i god tid underrätta EU-insatschefen om alla ändringar avseende dess deltagande i insatsen.

Artikel 10

Befälsordning

1. Alla styrkor och all personal som deltar i den EU-ledda militära krishanteringsinsatsen ska kvarstå fullt ut under respektive nationella myndighets befäl.

2. De nationella myndigheterna ska överföra den operativa och taktiska ledningen över styrkor och personal till EU-insatschefen, som har rätt att delegera sina maktbefogenheter.

3. Republiken Albanien ska ha samma rättigheter och skyldigheter när det gäller den dagliga ledningen av insatsen som de av Europeiska unionens medlemsstater som deltar i den.

4. Efter samråd med Republiken Albanien får EU:s insatschef när som helst begära att bidraget från Republiken Albanien dras tillbaka.

5. Republiken Albanien ska utnämna en högre militär företrädare att företräda landets nationella kontingenten i den EU-ledda militära krishanteringsinsatsen. Företrädaren ska samråda med den EU-ledda styrkans befälhavare i alla frågor som rör insatsen och ska ansvara för den albanska kontingentens dagliga disciplin.

Artikel 11

Finansiella aspekter

1. Utan att det påverkar bestämmelserna i artikel 12 i detta avtal ska Republiken Albanien ansvara för alla kostnader i samband med deltagandet i insatsen såvida kostnaderna inte betalas av gemensamma medel enligt de rättsliga instrument som det hänvisas till i artikel 2.1 i detta avtal och i rådets beslut 2008/975/Gusp av den 18 december 2008 om inrättande av en mekanism för att förvalta finansieringen av de gemensamma kostnaderna för Europeiska unionens operationer med militära eller försvarsmässiga konsekvenser (Athena) ⁽¹⁾.

2. Vid dödsfall, skador eller förlust som drabbar fysiska eller juridiska personer från den eller de stater där insatsen genomförs ska Republiken Albanien, när landets ansvar har fastställts, betala skadestånd i enlighet med villkoren i det tillämpliga avtalet om statusen för styrkorna enligt artikel 3.1.

Artikel 12

Bidrag till de gemensamma kostnaderna

1. Republiken Albanien ska bidra till finansieringen av de gemensamma kostnaderna för den EU-ledda militära krishanteringsinsatsen.

2. Det ekonomiska bidraget från Republiken Albanien till de gemensamma kostnaderna ska beräknas på grundval av någon av följande formler, beroende på vilken som resulterar i det lägre beloppet, nämligen

- a) en andel av de gemensamma kostnaderna som är proportionell mot Republiken Albanien BNI:s andel av den totala BNI för samtliga de stater som bidrar till operationens gemensamma kostnader, eller
- b) en andel av de gemensamma kostnaderna som är proportionell mot storleken på Republiken Albanien personal i insatsen i förhållande till samtliga staters personal i denna.

Om Republiken Albanien endast bidrar med personal till det operativa högkvarteret eller styrkechefens högkvarter ska man vid beräkningen av alternativ 2 b utgå från storleksförhållandet mellan personalen från Republiken Albanien och högkvarterets totala personal. I andra fall ska andelen fastställas med utgångspunkt i förhållandet mellan all personal från Republiken Albanien och insatsens totala personal.

3. Trots vad som sägs i punkt 1 ska Europeiska unionen i princip undanta Republiken Albanien från ekonomiska bidrag till särskilda EU-ledda militära krishanteringsinsatsers gemensamma kostnader när

a) Europeiska unionen beslutar att Republiken Albanien ger ett avsevärt bidrag till resurser och/eller kapacitet som är av grundläggande betydelse för denna insats, eller

b) Republiken Albanien har en BNI per capita som inte överstiger BNI per capita i någon av Europeiska unionens medlemsstater.

4. En överenskommelse ska ingås mellan den förvaltare som anges i rådets beslut 2008/975/Gusp och de behöriga administrativa myndigheterna i Republiken Albanien. Denna överenskommelse ska bland annat inbegripa bestämmelser om

- a) vilket belopp det gäller,
- b) arrangemangen för utbetalning av det ekonomiska bidraget,
- c) revisionsförfarandet.

AVSNITT IV

SLUTBESTÄMMELSER

Artikel 13

Genomförandearrangemang

Utan att det påverkar tillämpningen av artiklarna 8.5 och 12.4 ska de tekniska och administrativa arrangemang som behövs för att genomföra detta avtal fastställas gemensamt av den höga representanten för utrikes frågor och säkerhetspolitik och Republiken Albanien behöriga myndigheter.

Artikel 14

Underlåtenhet att uppfylla åtaganden

Om en av parterna underlåter att uppfylla sina åtaganden enligt detta avtal, ska den andra parten ha rätt att säga upp detta avtal genom att lämna varsel en månad i förväg.

Artikel 15

Tvistlösning

Tvister om tolkning eller tillämpning av detta avtal ska avgöras på diplomatisk väg mellan parterna.

Artikel 16

Ikraftträdande

1. Detta avtal träder i kraft den första dagen i den första månaden efter det att parterna till varandra har anmält att de interna förfaranden som är nödvändiga för ikraftträdandet har slutförts.

2. Detta avtal ska tillämpas provisoriskt från och med dagen för undertecknandet.

3. Detta avtal ska regelbundet ses över.

4. Detta avtal får ändras på grundval av en gemensam skriftlig överenskommelse mellan parterna.

⁽¹⁾ EUT L 345, 23.12.2008, s. 96.

5. Detta avtal får sägas upp av endera parten genom en skriftlig underrättelse om uppsägning som lämnas till den andra parten. Denna uppsägning ska träda i kraft sex månader efter det att den andra parten har mottagit underrättelsen.

Som skedde i Bryssel den femte juni år tjugohundratolv i två exemplar, vart och ett på det engelska språket.

För Europeiska unionen

För Republiken Albanien

TEXT TILL FÖRKLARINGAR**Text för EU-medlemsstater:**

”De EU-medlemsstater som tillämpar ett rådsbeslut om en EU-ledd krishanteringsinsats där Republiken Albanien deltar kommer, så långt deras nationella rättsliga system tillåter det, att bemöda sig om att i möjligaste mån avstå från eventuella skadeståndsanspråk mot Republiken Albanien för personskada eller dödsfall bland personalen, eller för skador på eller förlust av tillgångar som de har i sin ägo och som används av den EU-ledda krishanteringsinsatsen, om dessa skador, dödsfall eller förluster

- orsakades av personal från Republiken Albanien vid tjänsteutövning inom ramen för en EU-ledd krishanteringsinsats, utom vid grov vårdslöshet eller avsiktlig försummelse, eller
- inträffade vid användning av tillgångar som ägs av Republiken Albanien, under förutsättning att tillgångarna användes i samband med insatsen, utom då personal inom EU-ledda krishanteringsinsatser från Republiken Albanien gjort sig skyldig till grov vårdslöshet eller avsiktlig försummelse vid användningen av dessa tillgångar.”

Text för Republiken Albanien:

”När Republiken Albanien tillämpar ett rådsbeslut om en EU-ledd krishanteringsinsats, kommer landet, så långt dess nationella rättsliga system tillåter det, att bemöda sig om att i möjligaste mån avstå från eventuella skadeståndsanspråk mot en annan stat som deltar i den EU-ledda krishanteringsinsatsen för personskada eller dödsfall bland personalen, eller för skador på eller förlust av tillgångar som Republiken Albanien har i sin ägo och som används av den EU-ledda krishanteringsinsatsen, om dessa skador, dödsfall eller förluster

- orsakades av personal vid tjänsteutövning inom ramen för en EU-ledd krishanteringsinsats, utom vid grov vårdslöshet eller avsiktlig försummelse, eller
 - inträffade vid användning av tillgångar som ägs av en stat som deltar i den EU-ledda krishanteringsinsatsen, under förutsättning att tillgångarna användes i samband med insatsen, utom då personal inom EU-ledda krishanteringsinsatser gjort sig skyldig till grov vårdslöshet eller avsiktlig försummelse vid användningen av dessa tillgångar.”
-

FÖRORDNINGAR

RÅDETS FÖRORDNING (EU) nr 566/2012

av den 18 juni 2012

om ändring av förordning (EG) nr 975/98 om valörer och tekniska specifikationer för mynt i euro som skall sättas i omlopp

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

tans namn och myntets valör. Varken valutans namn eller myntets valör bör upprepas på den nationella sidan.

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt, särskilt artikel 128.2,

(4) Den utgivande medlemsstatens namn bör på ett tydligt sätt markeras på myntets nationella sida, så att intres-serade användare av mynten lättare kan identifiera vilken den utgivande medlemsstaten är.

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

med beaktande av Europaparlamentets yttrande ⁽¹⁾,

(5) Randpräglingen på euromynten bör anses utgöra en del av den nationella sidan och bör därför inte innehålla någon upprepning av valören, förutom på 2-euromynten, under förutsättning att endast siffran "2" eller termen "euro" med användning av det relevanta alfabetet eller båda dessa används.

med beaktande av Europeiska centralbankens yttrande ⁽²⁾, och

av följande skäl:

(1) I kommissionens rekommendation 2009/23/EG av den 19 december 2008 om gemensamma riktlinjer för utformningen av euromyntens nationella sidor och utgivningen av euromynt avsedda att sättas i omlopp ⁽³⁾, bekräftad genom rådets slutsatser av den 10 februari 2009, definieras gemensamma principer för utformningar av de nationella sidorna av euromynt i omlopp och fastställs förfaranden för på vilket medlemstaterna ska underrätta varandra om utkastet till utformningar och för godkännande av dessa utformningar.

(6) Utformningarna av de nationella sidorna av euromynten är föremål för beslut av varje medlemsstat som har euron som valuta och bör ta hänsyn till att euromynt inte enbart är i omlopp i den utgivande medlemsstaten utan i hela euroområdet. För att säkerställa att mynt omedelbart kan kännas igen som euromynt även från den nationella sidan bör motivet vara helt omgivet av unionsflaggans tolv stjärnor.

(2) Eftersom euromynt är i omlopp i hela euroområdet är deras nationella kännetecken en fråga av allmänt intresse. I syfte att möjliggöra deras smidiga omlopp och för att garantera rättssäkerhet och transparens är det lämpligt att de bestämmelser som fastställs i rekommendation 2009/23/EG som avser valörerna och de tekniska specifikationerna för alla mynt i omlopp ges en rättsligt bindande form genom att integrera dem i förordning (EG) nr 975/98 ⁽⁴⁾.

(7) För att göra det lättare att känna igen mynt i omlopp och säkerställa kontinuitet i präglingen bör medlemsstaterna endast ha rätt att ändra utformningarna av de nationella sidorna av ordinarie mynt i omlopp en gång vart femtonde år, utom när den statschef som avbildas på ett mynt byts ut. Detta bör dock inte påverka nödvändiga ändringar för att förhindra förfalskning av valutan. Beslut om ändringar av utformningen av de gemensamma europeiska sidorna av mynt i omlopp bör fattas av rådet och rösträtt ska förbehållas medlemsstater som har euron som valuta.

(3) Euromynt har en gemensam europeisk sida och en särskiljande nationell sida. På den gemensamma europeiska sidan av euromyntet anges både den gemensamma valu-

(8) Enskilda medlemsstater bör ha möjlighet att ge ut minnesmynt för att uppmärksamma ämnen av stor nationell eller europeisk betydelse, medan minnesmynt som ges ut gemensamt av samtliga medlemsstater som har euron som valuta bör reserveras för ämnen av allra största europeisk betydelse. Den mest lämpliga valören för detta ändamål är 2-euromyntet, särskilt på grund av myntets stora diameter och dess tekniska kännetecken som ger ett adekvat skydd mot förfalskning.

⁽¹⁾ Europaparlamentets yttrande av den 22 maj 2012 (ännu ej offentliggjort i EUT).

⁽²⁾ EUT C 273, 16.9.2011, s. 2.

⁽³⁾ EUT L 9, 14.1.2009, s. 52.

⁽⁴⁾ EGT L 139, 11.5.1998, s. 6.

- (9) Med hänsyn till att euromynt är i omlopp i hela eurområdet och för att förhindra användning av olämpliga utformningar, bör utgivande medlemsstater informera varandra och kommissionen om utkast till utformningar av de nationella sidorna av euromynt före den planerade utgivningsdagen. Kommissionen bör kontrollera att utformningarna överensstämmer med de tekniska kraven i denna förordning. Inlämningen av förslagen till utformningar till kommissionen bör ske i så pass god tid före den planerade utgivningsdagen att den utgivande medlemsstaten vid behov kan ändra utformningen.
- (10) Vidare bör enhetliga villkor för godkännande av utformningar av de nationella sidorna av euromynt fastställas så att val av utformningar som i vissa medlemsstater kan anses olämpliga undviks. Med tanke på att det är de utgivande medlemsstaterna som har behörighet i en så pass känslig fråga som utformningen av de nationella sidorna av euromynt, bör därför rådet ges genomförandebefogenheter. Genomförandebeslut som fattas av rådet på denna grundval är nära förbundna med de akter som antas av rådet på grundval av artikel 128.2 i fördraget. Därför bör de rådsmedlemmar som företräder medlemsstater som inte har euron som valuta inte ha rösträtt när rådet antar dessa beslut, i enlighet med vad som anges i artikel 139.4 i fördraget. Förfarandet bör innebära möjlighet för de utgivande medlemsstaterna att i god tid ändra utformningen om så krävs.
- (11) Förordning (EG) nr 975/98 bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Ändring av förordning (EG) nr 975/98

Följande artiklar ska införas i förordning (EG) nr 975/98:

”Artikel 1a

I denna förordning avses med:

1. *mynt i omlopp*: euromynt avsedda att sättas i omlopp, vilkas valörer och tekniska specifikationer fastställs i artikel 1.
2. *ordinarie mynt*: mynt i omlopp med undantag för minnesmynt.
3. *minnesmynt*: mynt i omlopp avsedda att uppmärksamma ett specifikt ämne enligt vad som anges i artikel 1h.

Artikel 1b

Mynt i omlopp ska ha en gemensam europeisk sida och en särskiljande nationell sida.

Artikel 1c

1. Inga uppgifter om myntets valör, eller delar därav, ska upprepas på myntets nationella sida. Inte heller namnet på den gemensamma valutan eller dess underenhet ska anges, såvida inte en sådan angivelse är motiverad därför att medlemsstaten i fråga använder ett avvikande alfabet.
2. Genom undantag från punkt 1 får valören anges på randpräglingen på 2-euromynt, under förutsättning att endast siffran ”2” eller termen ”euro” med användning av det relevanta alfabetet eller båda dessa används.

Artikel 1d

På den nationella sidan på alla valörer av mynt i omlopp ska det genom namn eller en förkortning anges vilken den utgivande medlemsstaten är.

Artikel 1e

1. På den nationella sidan av mynt i omlopp ska det nationella motivet helt och hållet vara omgivet av en cirkel bestående av tolv stjärnor, och även året och den utgivande medlemsstatens namn ska återfinnas på den myntsidas. Detta ska inte utgöra något hinder för att delar av motivet sträcker sig in på cirkeln av stjärnor, förutsatt att alla stjärnorna är klart och fullt synliga. De tolv stjärnorna ska återges som på unionsflaggan.
2. Utformningar av den nationella sidan av mynt i omlopp ska väljas med beaktande av att euromyntet cirkulerar i alla medlemsstater som har euron som valuta.

Artikel 1f

1. Ändringar av de utformningar som används för de nationella sidorna av ordinarie mynt får göras endast en gång vart femtonde år, utan att det påverkar nödvändiga ändringar för att förhindra förfalskning av valutan.
2. Utan att det påverkar tillämpningen av punkt 1 får ändringar av de utformningar som används för de nationella sidorna av ordinarie mynt göras när den statschef som avbildas på ett mynt byts ut. Ett tillfälligt vakant statschefsämbete eller en provisoriskt tillsatt statschef ska dock inte ge någon ytterligare rätt till en sådan ändring.

Artikel 1g

Utgivande medlemsstater ska senast den 20 juni 2062 uppdatera sina nationella sidor på ordinarie mynt i syfte att fullt ut efterleva denna förordning.

Artikel 1h

1. Minnesmynt ska ha ett annorlunda motiv på den nationella sidan än det som finns på de ordinarie mynten och ska endast uppmärksamma ämnen av stor nationell eller europeisk betydelse. Minnesmynt som gemensamt ges ut av alla medlemsstater som har euron som valuta ska endast uppmärksamma ämnen av allra största europeisk betydelse och deras utformning får inte påverka tillämpningen av eventuella konstitutionella bestämmelser i dessa medlemsstater.

2. Randpräglingsen på minnesmynt ska vara densamma som på ordinarie mynt.

3. Minnesmynt ska endast ha ett nominellt värde uppgående till 2 euro.

Artikel 1i

1. Medlemsstaterna ska informera varandra om utkast till utformningar av nya nationella sidor av mynt i omlopp, inklusive randpräglingsen, och, när det gäller minnesmynt, den beräknade utgivningsvolymen innan dessa utformningar formellt godkänns.

2. Rådet ska ges befogenhet att genom beslut med kvalificerad majoritet godkänna de nya eller ändrade utformningarna av de nationella sidorna av mynt i omlopp, i enlighet med det förfarande som anges i punkterna 3–7.

Vid fattande av de beslut som avses i denna artikel ska medlemsstater som inte har euron som valuta inte ha rösträtt.

3. För de syften som avses i punkt 1 ska den utgivande medlemsstaten till rådet, kommissionen och övriga medlemsstater som har euron som valuta inkomma med utkast till utformningar av mynt i omlopp i princip minst tre månader före den planerade utgivningsdagen.

4. Inom sju dagar från den inlämning som avses i punkt 3 har varje medlemsstat som har euron som valuta rätt att, genom ett motiverat yttrande riktat till rådet och kommissionen, motsätta sig det utkast till utformning som föreslagits av den utgivande medlemsstaten om det är troligt att den föreslagna utformningen skulle väcka negativa reaktioner bland dess medborgare.

5. Kommissionen ska, om den anser att utkastet till utformning inte respekterar de tekniska kraven i denna förordning, inom sju dagar efter den inlämning som avses i punkt 3, lämna in en negativ bedömning till rådet.

6. Om inte något motiverat yttrande eller någon negativ bedömning inkommit till rådet inom den tidsfrist som avses i punkterna 4 och 5, ska det anses som att beslutet om godkännande av utformningen antas av rådet dagen efter det att den tidsfrist som avses i punkt 5 löper ut.

7. I alla övriga fall ska rådet utan dröjsmål fatta beslut om godkännande av utkastet till utformning, såvida inte den utgivande medlemsstaten inom sju dagar efter inlämningen av ett motiverat yttrande eller en negativ bedömning drar tillbaka sitt utkast och meddelar rådet om sin avsikt att lämna in ett nytt utkast till utformning.

8. Kommissionen ska offentliggöra alla relevanta uppgifter om nya utformningar av nationella mynt i omlopp i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Artikel 1j

Artiklarna 1c, 1d, 1e samt artikel 1h.2

a) ska inte gälla för mynt i omlopp som givits ut eller tillverkats före den 19 juni 2012,

b) ska, under en övergångsperiod som löper ut den 20 juni 2062 inte gälla för utformningar som redan rättsligen används på mynt i omlopp den 19 juni 2012. Mynt i omlopp som har getts ut eller tillverkats under övergångsperioden får förbli lagliga betalningsmedel utan någon tidsbegränsning.”

Artikel 2

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i medlemsstaterna i enlighet med fördragen.

Utfärdad i Luxemburg den 18 juni 2012.

På rådets vägnar

M. GJERSKOV

Ordförande

RÅDETS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 567/2012

av den 26 juni 2012

om ändring av genomförandeförordning (EU) nr 917/2011 om införande av en slutgiltig antidumpningstull och slutgiltigt uttag av den preliminära tull som införts på import av vissa keramiska plattor med ursprung i Folkrepubliken Kina genom att lägga till ett företag i förteckningen över tillverkare i Folkrepubliken Kina i bilaga I

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionsätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1225/2009 av den 30 november 2009 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen ⁽¹⁾ (nedan kallad *grundförordningen*), särskilt artikel 9,

med beaktande av rådets genomförandeförordning (EU) nr 917/2011 av den 12 september 2011 om införande av en slutgiltig antidumpningstull och slutgiltigt uttag av den preliminära tull som införts på import av vissa keramiska plattor med ursprung i Folkrepubliken Kina ⁽²⁾ (nedan kallad *genomförandeförordning (EU) nr 917/2011*), särskilt artikel 3,

med beaktande av det förslag som Europeiska kommissionen (nedan kallad *kommissionen*) lagt fram efter samråd med rådgivande kommittén, och

av följande skäl:

A. TIDIGARE FÖRFARANDE

- (1) Rådet införde genom genomförandeförordning (EU) nr 917/2011 en slutgiltig antidumpningstull på import av vissa keramiska plattor med ursprung i Folkrepubliken Kina (nedan kallad *Kina*). På grund av det stora antalet samarbetsvilliga kinesiska exporterande tillverkare i undersökningen som ledde till införandet av antidumpningsåtgärder (nedan kallad *den ursprungliga undersökningen*), gjordes ett urval bland de kinesiska exporterande tillverkarna och individuella tullsats på mellan 26,3 % och 36,5 % infördes för de företag som ingick i urvalet, medan en tullsats på 30,6 % infördes för övriga samarbetsvilliga företag som inte ingick i urvalet. En tullsats på 69,7 % infördes för alla övriga kinesiska företag.
- (2) I artikel 3 i genomförandeförordning (EU) nr 917/2011 föreskrivs att om en ny exporterande tillverkare i Kina lämnar tillräckliga bevis till kommissionen på att
 - företaget inte exporterade de produkter som anges i artikel 1.1 i den förordningen till unionen under undersökningsperioden (1 april 2009–31 mars 2010) (nedan kallad *undersökningsperioden*) (första kriteriet),

— företaget inte är närstående någon exportör eller tillverkare i Kina som omfattas av de antidumpningsåtgärder som infördes genom den förordningen (andra kriteriet), och

— företaget faktiskt har exporterat de berörda produkterna till unionen efter den undersökningsperiod som ligger till grund för åtgärderna, eller genom avtal gjort ett oåterkalleligt åtagande att exportera en betydande kvantitet till unionen (tredje kriteriet),

får artikel 1.2 i den förordningen ändras så att den nya exporterande tillverkaren beviljas den tullsats som är tillämplig för de samarbetsvilliga företag som inte ingår i urvalet, dvs. 30,6 %.

B. ANSÖKAN OM STATUS SOM NY EXPORTERANDE TILLVERKARE

- (3) Ett kinesiskt företag (nedan kallat *sökanden*) har ansökt om att beviljas samma behandling som de företag som var samarbetsvilliga i den ursprungliga undersökningen, men inte ingick i urvalet (nedan kallad *status som ny exporterande tillverkare*).
- (4) En undersökning har genomförts i syfte att avgöra om sökanden uppfyller kriterierna för att få status som ny exporterande tillverkare enligt artikel 3 i genomförandeförordning (EU) nr 917/2011.
- (5) Ett frågeformulär skickades till sökanden, som ombads att lämna bevisning för att företaget uppfyllde de tre ovannämnda kriterierna.
- (6) Den bevisning som lämnades av den kinesiska exporterande tillverkaren ansågs vara tillräcklig för att visa att kriterierna i artikel 3 i genomförandeförordning (EU) nr 917/2011 var uppfyllda. Tillverkaren kan därför beviljas den tullsats som är tillämplig för de samarbetsvilliga företag som inte ingick i urvalet (dvs. 30,6 %) och följaktligen kan tillverkarens namn läggas till i förteckningen över exporterande tillverkare i bilaga I till genomförandeförordning (EU) nr 917/2011.
- (7) Sökanden och unionsindustrin har underrättats om resultaten av granskningen och har fått möjlighet att lämna synpunkter.
- (8) Alla argument och inlagor från de berörda parterna har analyserats och vederbörligen beaktats där detta varit motiverat.

⁽¹⁾ EUT L 343, 22.12.2009, s. 51.

⁽²⁾ EUT L 238, 15.9.2011, s. 1.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Följande företag ska läggas till i den förteckning över tillverkare i Folkrepubliken Kina som återfinns i bilaga I till genomförandeförordning (EU) nr 917/2011:

”Namn	Taric-tilläggsnummer
Onna Ceramic Industries (China) Co., Ltd	B293”

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Luxemburg den 26 juni 2012.

På rådets vägnar

N. WAMMEN

Ordförande

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 568/2012

av den 28 juni 2012

om ändring av förordning (EG) nr 555/2008 vad gäller inlämning av stödprogram inom vinsektorn

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter ("förordningen om en samlad marknadsordning")⁽¹⁾, särskilt artikel 103za jämförd med artikel 4, och

av följande skäl:

- (1) I artikel 103k.1 första stycket i förordning (EG) nr 1234/2007 anges att alla de producentmedlemsstater som avses i bilaga Xb till den förordningen ska till kommissionen lämna in ett förslag till ett femårigt stödprogram med åtgärder till stöd för vinsektorn.
- (2) I artikel 2.1 i kommissionens förordning (EG) nr 555/2008 av den 27 juni 2008 om tillämpningsföreskrifter för förordning (EG) nr 479/2008 av den 29 april 2008 om den gemensamma organisationen av marknaden för vin när det gäller stödprogram, handel med tredjeländer, produktionskapacitet och kontroller inom vinsektorn⁽²⁾ anges att första gången förslag till stödprogram lämnas in ska de avse de fem räkenskapsåren 2009 till 2013.
- (3) Inför den andra inlämningsomgången, då förslagen till stödprogram ska avse räkenskapsåren 2014 till 2018, bör det fastställas en ram och särskilda villkor för den nya programperioden. Det är också nödvändigt att fastställa en tidsfrist för när den andra inlämningsomgången löper ut.
- (4) Det bör fastställas en tidsfrist för de medlemsstater som från och med 2014 önskar föra över belopp från sina nationella anslag till systemet med samlat gårdsstöd i enlighet med artikel 103o i förordning (EG) nr 1234/2007.
- (5) Förordning (EG) nr 555/2008 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (6) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för den samlade marknadsordningen inom jordbruket.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 555/2008 ska ändras på följande sätt:

- (1) Artikel 2 ska ersättas med följande:

"Artikel 2

Inlämning av stödprogram

1. Första gången de förslag till stödprogram som avses i artikel 103k.1 i förordning (EG) nr 1234/2007 lämnas in ska de avse de fem räkenskapsåren 2009–2013.

Beträffande räkenskapsåren 2014–2018 ska medlemsstaterna lämna in sina förslag till stödprogram till kommissionen senast den 1 mars 2013. Om de nationella anslag som fastställts för räkenskapsåret 2014 och framåt ändras efter det datumet ska medlemsstaterna anpassa stödprogrammen i enlighet därmed.

Medlemsstaterna ska på elektronisk väg göra sina förslag till stödprogram tillgängliga för kommissionen enligt förlagan i bilaga I.

Medlemsstaterna ska lämna in finansieringsöversikter för de förslag till stödprogram som avses i första och andra styckena till kommissionen enligt förlagan i bilaga II.

2. Medlemsstaterna ska underrätta kommissionen om lagstiftning de antar eller ändrar angående förslag till stödprogram enligt punkt 1. Detta kan göras genom att kommissionen informeras om den webbplats där den berörda lagstiftningen finns allmänt tillgänglig.

3. Medlemsstater som beslutar att överföra hela sitt nationella anslag från räkenskapsåret 2010 och framåt och för hela den period som avses i punkt 1 första stycket till systemet med samlat gårdsstöd ska lämna in den blankett som finns i bilaga II till den här förordningen, vederbörligen ifylld på relevant rad och en gång för alla före den 30 juni 2008.

Medlemsstater som beslutar att överföra delar av sitt nationella anslag från räkenskapsåret 2014 och framåt och för hela den period som avses i punkt 1 andra stycket till systemet med samlat gårdsstöd ska lämna in den blankett som finns i bilaga II till den här förordningen, vederbörligen ifylld på relevant rad och en gång för alla före den 1 december 2012.

⁽¹⁾ EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 170, 30.6.2008, s. 1.

4. Medlemsstater som beslutar att i sina stödprogram ta hänsyn till särskilda regionala förhållanden kan också lämna närmare information för varje region på den blankett som finns i bilaga III.

5. Medlemsstaterna ska ansvara för kostnaderna under tiden från det att deras stödprogram tas emot av kommissionen till dess att det börjar gälla enligt artikel 103k.2 första stycket i förordning (EG) nr 1234/2007.”

(2) Bilagorna I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, VIIIa och VIIIb ska ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 juni 2012.

På kommissionens vägnar

José Manuel BARROSO

Ordförande

BILAGA

(1) Bilaga I ska ersättas med följande:

"BILAGA I

DEN GEMENSAMMA MARKNADSORDNINGEN FÖR VIN

Inlämning av stödprogram

A. RÄKENSKAPSÅREN 2009-2013

Medlemsstat ⁽¹⁾:

Period ⁽²⁾: Datum för inlämning: Ändringsnummer:

Ändring som kommissionen har begärt/Ändring som medlemsstaten har begärt ⁽³⁾

A. Beskrivning av de föreslagna åtgärderna och deras kvantifierade mål

(a) Stöd enligt systemet med samlat gårdsstöd enligt artikel 103o ⁽⁴⁾

Infört i stödprogrammet: ja/nej

(b) Säljfrämjande åtgärder enligt artikel 103p

Infört i stödprogrammet: ja/nej, om ja:

Sammanfattning av de föreslagna åtgärderna:

Kvantifierade mål:

Statligt stöd:

(c) Omstrukturering och omställning av vinodlingar enligt artikel 103q

Infört i stödprogrammet: ja/nej, om ja:

Sammanfattning av de föreslagna åtgärderna ⁽⁵⁾:

Kvantifierade mål:

(d) Grön skörd enligt artikel 103r

Infört i stödprogrammet: ja/nej, om ja:

Sammanfattning av de föreslagna åtgärderna:

Kvantifierade mål:

(e) Gemensamma fonder enligt artikel 103s

Infört i stödprogrammet: ja/nej, om ja:

Sammanfattning av de föreslagna åtgärderna:

Kvantifierade mål:

(f) Skörde försäkring enligt artikel 103t

Infört i stödprogrammet: ja/nej, om ja:

⁽¹⁾ Publikationsbyråns landskod ska användas.

⁽²⁾ Vinår.

⁽³⁾ Stryk det som inte gäller.

⁽⁴⁾ Alla artikelnummer i denna bilaga hänvisar till förordning (EG) nr 1234/2007.

⁽⁵⁾ Inklusivt resultatet av pågående åtgärder enligt artikel 10 i den här förordningen.

Sammanfattning av de föreslagna åtgärderna:

Kvantifierade mål:

Statligt stöd:

(g) *Investeringar i företag enligt artikel 103u*

Infört i stödprogrammet: ja/nej, om ja:

Sammanfattning av de föreslagna åtgärderna:

Kvantifierade mål:

Statligt stöd:

(h) *Destillation av biprodukter enligt artikel 103v*

Infört i stödprogrammet: ja/nej, om ja:

Sammanfattning av de föreslagna åtgärderna (inklusive stödnivå):

Kvantifierade mål:

(i) *Spritdrycksdestillation enligt artikel 103w*

Infört i stödprogrammet: ja/nej, om ja:

Övergångsperiodens längd (vinår):

Sammanfattning av de föreslagna åtgärderna (inklusive stödnivå):

Kvantifierade mål:

(j) *Krisdestillation enligt artikel 103x*

Infört i stödprogrammet: ja/nej, om ja:

Övergångsperiodens längd (vinår):

Sammanfattning av de föreslagna åtgärderna (inklusive stödnivå):

Kvantifierade mål:

Statligt stöd:

(k) *Användning av koncentrerad druvmust enligt artikel 103y*

Infört i stödprogrammet: ja/nej, om ja:

Övergångsperiodens längd (vinår):

Sammanfattning av de föreslagna åtgärderna (inklusive stödnivå):

Kvantifierade mål:

B. Resultat av samråd

C. Uppskattning av de förväntade tekniska, ekonomiska, miljömässiga och sociala effekterna ⁽¹⁾

D. Tidsplan för åtgärdernas genomförande

E. Allmän finansieringsöversikt enligt förlagan i bilaga II (ändringsnummer ska anges)

⁽¹⁾ De medlemsstater som avses i artikel 103o.4 i förordning (EG) nr 1234/2007 behöver inte fylla i punkterna C och F.

F. Kriterier och kvantitativa indikatorer som ska användas för övervakning och utvärdering

Åtgärder som vidtagits för att se till att programmen genomförs på ett lämpligt och effektivt sätt

G. Uppgifter om de behöriga myndigheter och organ som ansvarar för genomförandet av programmet

B. RÄKENSKAPSÅREN 2014-2018

Medlemsstat ⁽¹⁾:

Period ⁽²⁾: Datum för inlämning: Ändringsnummer:

Ändring som kommissionen har begärt/Ändring som medlemsstaten har begärt ⁽³⁾

A. Beskrivning av de föreslagna åtgärderna och deras kvantifierade mål

(a) Stöd enligt systemet med samlat gårdsstöd enligt artikel 103o ⁽⁴⁾

Infört i stödprogrammet: ja/nej

(b) Säljfrämjande åtgärder enligt artikel 103p

Infört i stödprogrammet: ja/nej, om ja:

Sammanfattning av de föreslagna åtgärderna:

Kvantifierade mål:

Statligt stöd:

(c) Omstrukturering och omställning av vinodlingar enligt artikel 103q

Infört i stödprogrammet: ja/nej, om ja:

Sammanfattning av de föreslagna åtgärderna:

Kvantifierade mål:

(d) Grön skörd enligt artikel 103r

Infört i stödprogrammet: ja/nej, om ja:

Sammanfattning av de föreslagna åtgärderna:

Kvantifierade mål:

(e) Gemensamma fonder enligt artikel 103s

Infört i stödprogrammet: ja/nej, om ja:

Sammanfattning av de föreslagna åtgärderna:

Kvantifierade mål:

(f) Skördeförsäkring enligt artikel 103t

Infört i stödprogrammet: ja/nej, om ja:

Sammanfattning av de föreslagna åtgärderna:

Kvantifierade mål:

Statligt stöd:

(g) Investeringar i företag enligt artikel 103u

Infört i stödprogrammet: ja/nej, om ja:

Sammanfattning av de föreslagna åtgärderna:

⁽¹⁾ Publikationsbyråns landskod ska användas.

⁽²⁾ Vinår.

⁽³⁾ Stryk det som inte gäller.

⁽⁴⁾ Alla artikelnummer i denna bilaga hänvisar till förordning (EG) nr 1234/2007.

Kvantifierade mål:

Statligt stöd:

(h) *Destillation av biprodukter enligt artikel 103v*

Infört i stödprogrammet: ja/nej, om ja:

Sammanfattning av de föreslagna åtgärderna (inklusive stödnivå):

Kvantifierade mål:

B. Resultat av samråd

C. Uppskattning av de förväntade tekniska, ekonomiska, miljömässiga och sociala effekterna ⁽¹⁾

D. Tidsplan för åtgärdernas genomförande

E. Allmän finansieringsöversikt enligt förlagan i bilaga II (ändringsnummer ska anges)

F. Kriterier och kvantitativa indikatorer som ska användas för övervakning och utvärdering

Åtgärder som vidtagits för att se till att programmen genomförs på ett lämpligt och effektivt sätt

G. Uppgifter om de behöriga myndigheter och organ som ansvarar för genomförandet av programmet

⁽¹⁾ De medlemsstater som avses i artikel 103o.4 i förordning (EG) nr 1234/2007 behöver inte fylla i punkterna C och F."

(2) Bilaga II ska ersättas med följande:

"BILAGA II

Finansieringsöversikt för de nationella stödprogrammen enligt artikel 103l e i förordning (EG) nr 1234/2007

A. RÄKENSKAPSÅREN 2009-2013

(tusental euro)

Medlemsstat (1):

Datum för inlämning, **senast den 30 juni 2008:**

Åtgärd	Förordning (EG) nr 1234/2007	Räkenskapsår					Totalt
		2009	2010	2011	2012	2013	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1. Samlat gårdsstöd	Artikel 103o						
2. Säljfrämjande åtgärder på marknader i tredjeland	Artikel 103p						
3a. Omstrukturering och omställning av vinodlingar	Artikel 103q						
3b. Löpande planer	Förordning (EG) nr 1493/1999						
4. Grön skörd	Artikel 103r						
5. Gemensamma fonder	Artikel 103s						
6. Skördeförsäkring	Artikel 103t						
7. Investeringar i företag	Artikel 103u						
8. Destillation av biprodukter	Artikel 103v						
9. Spritdrycksdestillation – områdestöd	Artikel 103w						
10. Krisdestillation	Artikel 103x.1						
11- Användning av koncentrerad druvmust för berikning	Artikel 103y						
Totalt							

(1) Publikationsbyråns landskod ska användas.

För åtgärder som inte införts i det nationella stödprogrammet ska "0" anges.

Om relevant:

10a. Statligt stöd för krisdestillation	Artikel 103x.5						
---	----------------	--	--	--	--	--	--

B. RÄKENSKAPSÅREN 2014-2018 ⁽¹⁾

(tusental euro)

Medlemsstat ⁽¹⁾:Datum för inlämning ⁽²⁾:

Åtgärd	Förordning (EG) nr 1234/2007	Räkenskapsår					Totalt
		2014	2015	2016	2017	2018	
		(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1. Samlat gårdsstöd	Artikel 103o						
2. Säljfrämjande åtgärder på marknader i tredjeland	Artikel 103p						
3. Omstrukturering och omställning av vinodlingar	Artikel 103q						
4. Grön skörd	Artikel 103r						
5. Gemensamma fonder	Artikel 103s						
6. Skördeförsäkring	Artikel 103t						
7. Investeringar i företag	Artikel 103u						
8. Destillation av biprodukter	Artikel 103v						
Totalt							

⁽¹⁾ Publikationsbyråns landskod ska användas.⁽²⁾ Sista dag för inlämning: Senast den 1 december 2012 när det gäller systemet med samlat gårdsstöd och senast den 1 mars när det gäller övriga åtgärder.⁽¹⁾ I beloppen ingår också utgifter för åtgärder som inleddes inom ramen för det första femårsprogrammet 2009–2013 och för vilka betalningar kommer att göras under det andra femårsprogrammet 2014–2018.”

(3) Bilaga III ska ersättas med följande:

"BILAGA III

Frivillig finansieringsöversikt för de nationella stödprogrammen enligt artikel 103l e i förordning (EG) nr 1234/2007 – uppdelad på regional nivå

A. RÄKENSKAPSÅREN 2009-2013

(tusental euro)

Medlemsstat (1):

Region:

Datum för inlämning, **senast den 30 juni 2008:**

Åtgärd	Förordning (EG) nr 1234/2007	Räkenskapsår					Totalt
		2009	2010	2011	2012	2013	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1. Samlat gårdsstöd	Artikel 103o						
2. Säljfrämjande åtgärder på marknader i tredjeland	Artikel 103p						
3a. Omstrukturering och omställning av vinodlingar	Artikel 103q						
3b. Löpande planer	Förordning (EG) nr 1493/1999						
4. Grön skörd	Artikel 103r						
5. Gemensamma fonder	Artikel 103s						
6. Skörde försäkring	Artikel 103t						
7. Investeringar i företag	Artikel 103u						
8. Destillation av biprodukter	Artikel 103v						
9. Spritdrycksdestillation – områdesstöd	Artikel 103w						
10. Krisdestillation	Artikel 103x						
11. Användning av koncentrerad druvmust för berikning	Artikel 103y						
Totalt							

(1) Publikationsbyråns landskod ska användas.

För åtgärder som inte införts i det nationella stödprogrammet ska "0" anges i tabellens fält för beloppangivelse.

Om relevant:

10a. Statligt stöd för krisdestillation	Artikel 103x.5						
---	----------------	--	--	--	--	--	--

B. RÄKENSKAPSÅREN 2014-2018 ⁽¹⁾

(tusental euro)

Medlemsstat ⁽¹⁾:

Region:

Datum för inlämning, **senast 1 mars 2013**:

Åtgärd	Förordning (EG) nr 1234/2007	Räkenskapsår					
		2014	2015	2016	2017	2018	Totalt
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1. Samlat gårdsstöd	Artikel 103o						
2. Säljfrämjande åtgärder på marknader i tredjeland	Artikel 103p						
3. Omstrukturering och omställning av vinodlingar	Artikel 103q						
4. Grön skörd	Artikel 103r						
5. Gemensamma fonder	Artikel 103s						
6. Skördeförsäkring	Artikel 103t						
7. Investeringar i företag	Artikel 103u						
8. Destillation av biprodukter	Artikel 103v						
Totalt							

⁽¹⁾ Publikationsbyråns landskod ska användas.⁽¹⁾ I beloppen ingår också utgifter för åtgärder som inleddes inom ramen för det första femårsprogrammet 2009–2013 och för vilka betalningar kommer att göras under det andra femårsprogrammet 2014–2018.”

(4) Bilaga IV ska ersättas med följande:

"BILAGA IV

Ändringar av finansieringsöversikt för de nationella stödprogrammen enligt artikel 103le i förordning (EG) nr 1234/2007

A. RÄKENSKAPSÅREN 2009-2013

(tusental euro)

Medlemsstat (1):

Inlämningsdatum (2):

Datum för förra inlämningen:

Ändringsnummer för denna tabell:

Skäl: Ändring som begärts av kommissionen/Ändring som begärts av medlemsstaten (3)

Åtgärd	Förordning (EG) nr 1234/2007		Räkenskapsår					Totalt
			2009	2010	2011	2012	2013	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
1. Samlat gårdstöd	Artikel 103o	Förra inlämningen						
		Ändrat belopp						
2. Säljfrämjande åtgärder på marknader i tredjeland	Artikel 103p	Förra inlämningen						
		Ändrat belopp						
3a. Omstrukturering och omställning av vinodlingar	Artikel 103q	Förra inlämningen						
		Ändrat belopp						
3b. Löpande planer	Förordning (EG) nr 1493/1999	Förra inlämningen						
		Ändrat belopp						
4. Grön skörd	Artikel 103r	Förra inlämningen						
		Ändrat belopp						
5. Gemensamma fonder	Artikel 103s	Förra inlämningen						
		Ändrat belopp						
6. Skörde försäkring	Artikel 103t	Förra inlämningen						
		Ändrat belopp						

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
7. Investeringar i företag	Artikel 103u	Förra inlämningen						
		Ändrat belopp						
8. Destillation av biprodukter	Artikel 103v	Förra inlämningen						
		Ändrat belopp						
9. Spritdrycks-destillation – områdesstöd	Artikel 103w	Förra inlämningen						
		Ändrat belopp						
10. Krisdestillation	Artikel 103x	Förra inlämningen						
		Ändrat belopp						
11. Användning av koncentrerad druvmust för berikning	Artikel 103y	Förra inlämningen						
		Ändrat belopp						
Totalt		Förra inlämningen						
		Ändrat belopp						

(1) Publikationsbyråns landskod ska användas.

(2) Sista dag för inlämning: 1 mars respektive 30 juni.

(3) Stryk det som inte gäller.

Sista dag för inlämning:

Om relevant:

10a. Statligt stöd för krisdestillation	Artikel 103x.5	Förra inlämningen						
		Ändrat belopp						

B. RÄKENSKAPSÅREN 2014-2018

(tusental euro)

Medlemsstat (1):

Inlämningsdatum (2):

Datum för förra inlämningen:

Ändringsnummer för denna tabell:

Skäl: Ändring som begärts av kommissionen/Ändring som begärts av medlemsstaten (3)

Åtgärd	Förordning (EG) nr 1234/2007		Räkenskapsår					Totalt
			2014	2015	2016	2017	2018	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
1. Samlat gårdsstöd	Artikel 103o	Förra inlämningen						
		Ändrat belopp						
2. Säljfrämjande åtgärder på marknader i tredjeland	Artikel 103p	Förra inlämningen						
		Ändrat belopp						
3. Omstrukturering och omställning av vinodlingar	Artikel 103q	Förra inlämningen						
		Ändrat belopp						
4. Grön skörd	Artikel 103r	Förra inlämningen						
		Ändrat belopp						
5. Gemensamma fonder	Artikel 103s	Förra inlämningen						
		Ändrat belopp						
6. Skörde försäkring	Artikel 103t	Förra inlämningen						
		Ändrat belopp						
7. Investeringar i företag	Artikel 103u	Förra inlämningen						
		Ändrat belopp						
8. Destillation av biprodukter	Artikel 103v	Förra inlämningen						
		Ändrat belopp						

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
Totalt		Förra inlämningen						
		Ändrat belopp						

(1) Publikationsbyråns landskod ska användas.

(2) Sista dag för inlämning: 1 mars respektive 30 juni.

(3) Stryk det som inte gäller."

(5) Bilaga V ska ersättas med följande:

"BILAGA V

Rapportering om stödprogram

A. RÄKENSKAPSÅREN 2009-2013

Medlemsstat ⁽¹⁾:

Period: Datum för inlämning: Ändringsnummer:

A. Övergripande bedömning:

B. Villkor vid genomförandet och resultat av de föreslagna åtgärderna ⁽²⁾

(a) Stöd enligt systemet med samlat gårdsstöd enligt artikel 103o ⁽³⁾

(b) Säljfrämjande åtgärder enligt artikel 103p

Villkor vid genomförandet:

Resultat ⁽⁴⁾

Statligt stöd:

(c) Omstrukturering och omställning av vinodlingar enligt artikel 103q

Villkor vid genomförandet:

Resultat:

(d) Grön skörd enligt artikel 103r

Villkor vid genomförandet:

Resultat:

(e) Gemensamma fonder enligt artikel 103s

Villkor vid genomförandet:

Resultat:

(f) Skördeförsäkring enligt artikel 103t

Villkor vid genomförandet:

Resultat:

Statligt stöd:

(g) Investeringar i företag enligt artikel 103u

Villkor vid genomförandet:

Resultat:

Statligt stöd:

(h) Destillation av biprodukter enligt artikel 103v

Villkor vid genomförandet (inklusive stödnivåer):

Resultat:

(i) Spritdrycksdestillation enligt artikel 103w

Villkor vid genomförandet (inklusive stödnivåer):

Resultat:

⁽¹⁾ Publikationsbyråns landskod ska användas.

⁽²⁾ Fyll bara i punkterna som gäller de åtgärder som införs i stödprogrammet.

⁽³⁾ Alla artikelnummer i denna bilaga hänvisar till förordning (EG) nr 1234/2007.

⁽⁴⁾ En uppskattning av de förväntade tekniska, ekonomiska, miljömässiga och sociala effekterna grundad på de kriterier och kvantitativa indikatorer som definierats för övervakning och utvärdering i de inlämnade programmen.

(j) *Krisdestillation enligt artikel 103x*

Villkor vid genomförandet (inklusive stödnivåer):

Resultat:

Statligt stöd:

(k) *Användning av koncentrerad druvmust enligt artikel 103y*

Villkor vid genomförandet (inklusive stödnivåer):

Resultat:

C. Slutsatser (och vid behov, planerade ändringar)**B. RÄKENSKAPSÅREN 2014-2018****Medlemsstat** ⁽¹⁾:**Period:** **Datum för inlämning:** **Ändringsnummer:****A. Övergripande bedömning:****B. Villkor vid genomförandet och resultat av de föreslagna åtgärderna** ⁽²⁾(a) *Stöd enligt systemet med samlat gårdsstöd enligt artikel 103o* ⁽³⁾(b) *Säljfrämjande åtgärder enligt artikel 103p*

Villkor vid genomförandet:

Resultat ⁽⁴⁾

Statligt stöd:

(c) *Omstrukturering och omställning av vinodlingar enligt artikel 103q*

Villkor vid genomförandet:

Resultat:

(d) *Grön skörd enligt artikel 103r*

Villkor vid genomförandet:

Resultat:

(e) *Gemensamma fonder enligt artikel 103s*

Villkor vid genomförandet:

Resultat:

(f) *Skördeförsäkring enligt artikel 103t*

Villkor vid genomförandet:

Resultat:

Statligt stöd:

(g) *Investeringar i företag enligt artikel 103u*

Villkor vid genomförandet:

Resultat:

Statligt stöd:

⁽¹⁾ Publikationsbyråns landskod ska användas.⁽²⁾ Fyll bara i punkterna som gäller de åtgärder som införs i stödprogrammet.⁽³⁾ Alla artikelnummer i denna bilaga hänvisar till förordning (EG) nr 1234/2007.⁽⁴⁾ En uppskattning av de förväntade tekniska, ekonomiska, miljömässiga och sociala effekterna grundad på de kriterier och kvantitativa indikatorer som definierats för övervakning och utvärdering i de inlämnade programmen.

(h) *Destillation av biprodukter enligt artikel 103v*

Villkor vid genomförandet (inklusive stödnivåer):

Resultat:

C. Slutsatser (och vid behov, planerade ändringar)"

(6) Bilaga VI ska ersättas med följande:

"BILAGA VI

Finansieringsöversikt för genomförandet av de nationella stödprogrammen enligt artikel 188a.5 i förordning (EG) nr 1234/2007

A. RÄKENSKAPSÅREN 2009-2013

(tusental euro)

Medlemsstat ⁽¹⁾:

Inlämningsdatum ⁽²⁾:

Ändrad tabell: Ja/Nej ⁽³⁾

Om ja, nummer:

Åtgärd	Förordning (EG) nr 1234/2007	Räkenskapsår					Totalt
		2009	2010	2011	2012	2013	
(1)	(2)	Prognos/ Genomförande ⁽³⁾	Prognos/ Genomförande ⁽³⁾	Prognos/ Genomförande ⁽³⁾	Prognos/ Genomförande ⁽³⁾	Prognos/ Genomförande ⁽³⁾	(8)
1. Samlat gårdsstöd	(...)	(...)	(...)	(...)	(...)	(...)	(...)
2. Säljfrämjande åtgärder på marknader i tredjeland	Artikel 103p						
3a. Omstrukturering och omställning av vinodlingar	Artikel 103q						
3b. Löpande planer	Förordning (EG) nr 1493/1999						
4. Grön skörd	Artikel 103r						
5. Gemensamma fonder	Artikel 103s						
6. Skörde försäkring	Artikel 103t						
7. Investeringar i företag	Artikel 103u						
8. Destillation av biprodukter	Artikel 103v						
9. Spritdrycksdestillation – områdesstöd	Artikel 103w						
10. Krisdestillation	Artikel 103x						
11. Användning av koncentrerad druvmust för berikning	Artikel 103y						
Totalt							

⁽¹⁾ Publikationsbyråns landskod ska användas.

⁽²⁾ Sista dag för inlämning: 1 mars respektive 30 juni.

⁽³⁾ Stryk det som inte gäller.

Om relevant:

10a. Krisdestillation	Artikel 103x.5						
-----------------------	----------------	--	--	--	--	--	--

B. RÄKENSKAPSÅREN 2014-2018

Medlemsstat (1):

Inlämningsdatum (2):

Ändrad tabell: Ja/Nej (3)

Om ja, nummer:

Åtgärd	Förordning (EG) nr 1234/2007	Räkenskapsår					Totalt
		2014	2015	2016	2017	2018	
(1)	(2)	Prognos/ Genomfö- rande (3)	Prognos/ Genomfö- rande (3)	Prognos/ Genomfö- rande (3)	Prognos/ Genomfö- rande (3)	Prognos/ Genomfö- rande (3)	(8)
1. Samlat gårdsstöd	(...)	(...)	(...)	(...)	(...)	(...)	(...)
2. Säljfrämjande åtgärder på marknader i tredjeland	Artikel 103p						
3. Omstrukturering och omställning av vinodlingar	Artikel 103q						
4. Grön skörd	Artikel 103r						
5. Gemensamma fonder	Artikel 103s						
6. Skörde försäkring	Artikel 103t						
7. Investeringar i företag	Artikel 103u						
8. Destillation av biproduk- ter	Artikel 103v						
Totalt							

(1) Publikationsbyråns landskod ska användas.

(2) Sista dag för inlämning: 1 mars respektive 30 juni.

(3) Stryk det som inte gäller."

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
7.6 Investeringar i företag i andra regioner än konvergensregioner	Artikel 103u.4 b	EU-stöd											(Kumulativt)
7.7 Investeringar i företag i yttersta randområden	Artikel 103u.4 c	EU-stöd											(Kumulativt)
7.8 Investeringar i företag på de mindre Egeiska öarna	Artikel 103u.4 d	EU-stöd											(Kumulativt)
8. Destillation av bi-produkter	Artikel 103v	Högsta stödnivå (euro%/vol/hl) ⁽⁸⁾											
		Miljoner hl											
		Genomsnittligt EU-stöd ⁽⁹⁾											

(1) Publikationsbyråns landskod ska användas.

(2) Sista dag för inlämning: För den första prognosen den 1 mars 2013 och därefter den 1 mars och 30 juni varje år. För genomförande den 1 mars (2015 för första gången).

(3) Beräknas genom att de(t) belopp som deklarerats i bilaga II (för prognos) och bilaga VI (för genomförande) divideras med antalet projekt som tas upp i denna bilaga.

(4) Beräknas genom att de(t) belopp som deklarerats i bilaga II (för prognos) och bilaga VI (för genomförande) divideras med den areal som tas upp i denna bilaga.

(5) Beräknas genom att de(t) belopp som deklarerats i bilaga II (för prognos) och bilaga VI (för genomförande) divideras med antalet fonder som tas upp i denna bilaga.

(6) Beräknas genom att de(t) belopp som deklarerats i bilaga II (för prognos) och bilaga VI (för genomförande) divideras med antalet producenter som tas upp i denna bilaga.

(7) Beräknas genom att de(t) belopp som deklarerats i bilaga II (för prognos) och bilaga VI (för genomförande) divideras med antalet stödmottagare som tas upp i denna bilaga.

(8) Närmare information ska lämnas i bilagorna I och V.

(9) Beräknas genom att de(t) belopp som deklarerats i bilaga II (för prognos) och bilaga VI (för genomförande) divideras med antalet hektoliter som tas upp i denna bilaga.”

(8) Bilagorna VIII, VIIIa och VIIIb ska ersättas med följande:

"BILAGA VIII

Meddelande om säljfrämjande åtgärder enligt artiklarna 103p och 188a.5 i förordning (EG) nr 1234/2007

A. RÄKENSKAPSÅREN 2009-2013

Medlemsstat:

Prognos/genomförande ⁽¹⁾:

Inlämningsdatum ⁽²⁾:

Datum för förra inlämningen:

Ändringsnummer för denna tabell:

Stödmottagare	Stödberättigande åtgärd (artikel 103p.3 i förordning (EG) nr 1234/2007)	Beskrivning ⁽³⁾	Målgruppsmarknad	Period	Stödberättigande utgifter (euro)	varav EU-stöd (euro)	varav annat statligt stöd (i förekommande fall) (euro)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
...							

⁽¹⁾ Stryk det som inte gäller.

⁽²⁾ Sista dag för inlämning: För den första prognosen den 30 juni 2008 och därefter den 1 mars respektive den 30 juni varje år. För genomförande den 1 mars (2010 för första gången).

⁽³⁾ Ange också om de säljfrämjande åtgärderna genomförs i samarbete med en eller fler andra medlemsstater.

B. RÄKENSKAPSÅREN 2014-2018

Medlemsstat:

Prognos/genomförande ⁽¹⁾:

Inlämningsdatum ⁽²⁾:

Datum för förra inlämningen:

Ändringsnummer för denna tabell:

Stödmottagare	Stödberättigande åtgärd (artikel 103p.3 i förordning (EG) nr 1234/2009)	Beskrivning ⁽³⁾	Målgruppsmarknad	Period	Stödberättigande utgifter (euro)	varav EU-stöd (euro)	varav annat statligt stöd (i förekommande fall) (euro)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
...							

⁽¹⁾ Stryk det som inte gäller.

⁽²⁾ dag för inlämning: För den första prognosen 1 mars 2013 och därefter den 1 mars respektive den 30 juni varje år. För genomförande den 1 mars (2015 för första gången).

⁽³⁾ Ange också om de säljfrämjande åtgärderna genomförs i samarbete med en eller fler andra medlemsstater.

**Årsrapport om kontroller på plats som har genomförts i samband med omstrukturering och omställning av
vinodlingar enligt artikel 103q i förordning (EG) nr 1234/2007**

A. RÄKENSKAPSÅREN 2009-2013

Medlemsstat ⁽¹⁾:

Räkenskapsår:

Inlämningsdatum ⁽²⁾:

Regioner	Omstrukturerings- och omställningsåtgärder som godkänts i sin helhet		Omstruktureringsåtgärder i samband med tidigare röjning ⁽³⁾		Kontroll före röjning ⁽⁴⁾				Kontroll efter omstrukturering/omställning		Slutligt godkänd areal efter kontroll (ha)	Areal som inte godkänts efter kontroll (ha)	Sökt bidrag som avslagits (EUR)	Påföljder ⁽⁴⁾
					Dokumentbaserade kontroller		Kontroller på plats							
	Antal ansökningar	Areal (ha)	Antal	Areal som påverkas av tidigare röjning (ha)	Antal kontrollerade producenter	Kontrollerad areal (ha)	Antal kontrollerade producenter	Kontrollerad areal (ha)	Antal kontrollerade producenter	Kontrollerad areal (ha)				
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
1														
2														
...														
Totalt för medlemsstaten														

⁽¹⁾ Publikationsbyråns landskod ska användas.⁽²⁾ Sista dag för inlämning: Första gången den 1 december 2009, därefter den 1 december varje år.⁽³⁾ Ingår delvis i kolumn 2 och 3.⁽⁴⁾ I tillämpliga fall.

B. RÅKENSKAPSÅREN 2014-2018

Medlemsstat ⁽¹⁾:

Räkenskapsår:

Inlämningsdatum ⁽²⁾:

Regioner	Omstrukturerings- och omställningsåtgärder som godkänts i sin helhet		Omstruktureringsåtgärder i samband med tidigare röjning ⁽³⁾		Kontroll före röjning ⁽⁴⁾				Kontroll efter omstrukturering/omställning		Slutligt godkänd areal efter kontroll (ha)	Areal som inte godkänts efter kontroll (ha)	Sökt bidrag som avslagits (EUR)	Påföljder ⁽⁴⁾
	Antal ansökningar	Areal (ha)	Antal	Areal som påverkas av tidigare röjning (ha)	Dokumentbaserade kontroller		Kontroller på plats		Antal kontrollerade producenter	Kontrollerad areal (ha)				
					Antal kontrollerade producenter	Kontrollerad areal (ha)	Antal kontrollerade producenter	Kontrollerad areal (ha)						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
1														
2														
...														
Totalt för medlemsstaten														

⁽¹⁾ Publikationsbyråns landskod ska användas.

⁽²⁾ Sista dag för inlämning: Första gången 1 december 2014, därefter den 1 december varje år.

⁽³⁾ Ingår delvis i kolumn 2 och 3.

⁽⁴⁾ I tillämpliga fall.

**Årsrapport om kontroller på plats som har genomförts i samband med grön skörd enligt artikel 103r i
förordning (EG) nr 1234/2007**

A. RÄKENSKAPSÅREN 2009-2013

Medlemsstat ⁽¹⁾:

Räkenskapsår:

Inlämningsdatum ⁽²⁾:

Regioner	Ansökningar som godkänts av medlemsstaten		Kontroller på plats		Slutligt godkänd areal efter kontroll (ha)	Areal som inte godkänts efter kontroll (ha)	Sökt bidrag som avslagits (EUR)	Påföljder ⁽³⁾
	Antal ansökningar	Areal (ha)	Antal ansökningar	Kontrollerad areal (ha)				
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
1								
2								
...								
Totalt för medlemsstaten								

⁽¹⁾ Publikationsbyråns landskod ska användas.⁽²⁾ Sista dag för inlämning: Första gången den 1 december 2009, därefter den 1 december varje år.⁽³⁾ I tillämpliga fall.

B. RÄKENSKAPSÅREN 2014-2018

Medlemsstat ⁽¹⁾:

Räkenskapsår:

Datum för inlämning ⁽²⁾:

Regioner	Ansökningar som godkänts av medlemsstaten		Kontroller på plats		Slutligt godkänd areal efter kontroll (ha)	Areal som inte godkänts efter kontroll (ha)	Sökt bidrag som avslagits (EUR)	Påföljder ⁽³⁾
	Antal ansökningar	Areal (ha)	Antal ansökningar	Kontrollerad areal (ha)				
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
1								
2								
...								
Totalt för medlemsstaten								

⁽¹⁾ Publikationsbyråns landskod ska användas.⁽²⁾ Sista dag för inlämning: Första gången 1 december 2014, därefter den 1 december varje år.⁽³⁾ I tillämpliga fall.

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 569/2012

av den 28 juni 2012

om tillfälligt upphävande av importtullarna för vissa typer av spannmål för regleringsåret 2012/2013

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionsätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter ("förordningen om en samlad marknadsordning")⁽¹⁾, särskilt artikel 187 jämförd med artikel 4, och

av följande skäl:

- (1) För att stödja unionsmarknadens spannmålsförsörjning under de sista sex månaderna av regleringsåret 2011/2012 upphävdes genom kommissionens förordning (EU) nr 1350/2011⁽²⁾ till och med den 30 juni 2012 tullarna för de importtullkvoter för vanligt vete av låg och medelhög kvalitet samt foderkorn som öppnades genom kommissionens förordningar (EG) nr 1067/2008⁽³⁾ respektive (EG) nr 2305/2003⁽⁴⁾.
- (2) På grundval av meddelanden i enlighet med artikel 3.3, i förordning (EG) nr 2305/2003, har kommissionen genom genomförandeförordning (EU) nr 20/2012⁽⁵⁾, från och med den 6 januari 2012, kl. 13.00 lokal tid i Bryssel, upphävt utfärdandet av importlicenser för korn inom den kvot som anges i artikel 1.1 i förordning (EG) nr 2305/2003 för den nuvarande kvotperioden.
- (3) Spannmålsmarknadernas förväntade utveckling inför början av regleringsåret 2012/2013 tyder på en fortsatt hög prisnivå mot bakgrund av de små spannmålslagren och kommissionens nuvarande uppskattningar av vilka kvantiteter som kommer att finnas tillgängliga efter skörden 2012. För att säkra det importflöde som behövs för Europeiska unionens marknadsbalans är det därför nödvändigt att garantera kontinuiteten i spannmålsimporten genom att till och med den 31 december 2012 förlänga det tillfälliga upphävandet av importtullarna för veteimport under regleringsåret 2012/2013 för den tullkvot som öppnades genom förordning (EG) nr 1067/2008.

Eftersom utfärdandet av importlicenser för korn har upphävts till och med den 31 december 2012 har tullbefrielsen för den produkten under samma period inte längre något syfte.

- (4) Det är också viktigt att se till att aktörerna inte drabbas under det att spannmålen fraktas till unionen för import. Därför bör man ta hänsyn till transporttiderna och ge aktörerna möjlighet att låta spannmålen övergå till fri omsättning med den tullbefrielse som föreskrivs i den här förordningen för samtliga produkter för vilka den direkta transporten till unionen har inletts senast den 31 december 2012. Det bör även fastställas vilken bevisning som måste tillhandahållas för att styrka direkttransporten till unionen och den dag då transporten inleddes.
- (5) För att se till att unionens importlicenser kan utfärdas från och med den 1 juli 2012, bör denna förordning träda i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.
- (6) Förvaltningskommittén för den samlade marknadsordningen inom jordbruket har inte yttrat sig inom den tid som dess ordförande har bestämt.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Tillämpningen av importtull för vete enligt KN-nummer 1001 99 00 av en annan kvalitet än hög kvalitet enligt definitionen i bilaga II till kommissionens förordning (EU) nr 642/2010⁽⁶⁾ ska tillfälligt upphävas under regleringsåret 2012/2013 för all import inom ramen för den tullkvot med nedsatt tullsats som öppnades genom förordning (EG) nr 1067/2008.
2. Om transporten av de spannmål som avses i punkt 1 sker direkt till en destination i unionen och transporten inletts senast den 31 december 2012, ska tullbefrielsen enligt denna förordning fortsätta att gälla för de berörda produkternas övergång till fri omsättning.

Den direkta transporten till unionen och den dag då transporten inleddes ska på ett för de behöriga myndigheterna tillfredsställande sätt styrkas genom uppvisande av transportdokumentet i original.

⁽¹⁾ EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.
⁽²⁾ EUT L 338, 21.12.2011, s. 27.
⁽³⁾ EUT L 290, 31.10.2008, s. 3.
⁽⁴⁾ EUT L 342, 30.12.2003, s. 7.
⁽⁵⁾ EUT L 8, 12.1.2012, s. 35.

⁽⁶⁾ EUT L 187, 21.7.2010, s. 5.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 1 juli 2012 till och med den 31 december 2012.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 juni 2012.

På kommissionens vägnar
José Manuel BARROSO
Ordförande

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) nr 570/2012

av den 28 juni 2012

om ändring av bilaga II till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1333/2008 vad gäller användningen av bensoesyra – bensoater (E 210–213) i alkoholfria produkter av vin

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1333/2008 av den 16 december 2008 om livsmedels-tillsatser ⁽¹⁾, särskilt artiklarna 10.3 och 30.5, och

av följande skäl:

- (1) I bilaga II till förordning (EG) nr 1333/2008 fastställs en unionsförteckning över livsmedelstillsatser som godkänts för användning i livsmedel samt villkor för deras användning.
- (2) Den förteckningen kan ändras i enlighet med det förfarande som avses i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1331/2008 av den 16 december 2008 om fastställande av ett enhetligt förfarande för godkännande av livsmedelstillsatser, livsmedelsenzymmer och livsmedelsaromer ⁽²⁾.
- (3) Enligt artikel 3.1 i förordning (EG) nr 1331/2008 kan unionsförteckningen över livsmedelstillsatser uppdateras på kommissionens initiativ eller till följd av en ansökan.
- (4) En ansökan om godkännande för användningen av bensoesyra – bensoater (E 210–213) som konserveringsmedel i alkoholfria produkter av vin har lämnats in och delgetts medlemsstaterna.
- (5) Dessa alkoholfria produkter av vin framställs genom att alkoholen avlägsnas från vinet efter jäsning. För att undvika en andra jäsning i flaskan tillsätts sorbinsyra – sorbater (E 200–203) i produkten som sedan pastöriseras. Pastörisering ändrar och försämrar emellertid produktens naturliga fruktaromer och fruktsmaker. Tillsats av bensoater får med sorbaterna en synergieffekt som gör att produkten håller bättre och att behovet av pastörisering minskar.
- (6) Alkoholfria produkter av vin beskrivs och marknadsförs som alternativ till vin för vuxna som inte vill dricka alkoholhaltiga drycker. Dessa produkter konsumeras inte i stället för läskedrycker. Den ytterligare exponeringen för bensoesyra – bensoater (E 210–213) på grund

av denna nya användning kommer därför att vara begränsad och kommer inte att leda till att det acceptabla dagliga intag som fastställts av vetenskapliga livsmedelskommittén ⁽³⁾ överskrids. Användning av bensoesyra – bensoater (E 210–213) som konserveringsmedel i alkoholfria produkter av vin bör därför tillåtas.

- (7) Enligt artikel 3.2 i förordning (EG) nr 1331/2008 ska kommissionen begära ett yttrande från Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet innan den uppdaterar unionsförteckningen över livsmedelstillsatser i bilaga II till förordning (EG) nr 1333/2008, utom i sådana fall när uppdateringen sannolikt inte kommer att påverka människors hälsa. Eftersom ett godkännande av användningen av bensoesyra – bensoater (E 210–213) som konserveringsmedel i alkoholfria produkter av vin utgör en uppdatering av förteckningen som sannolikt inte kommer att påverka människors hälsa, krävs det inte något yttrande från Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet.
- (8) Enligt övergångsbestämmelserna i kommissionens förordning (EU) nr 1129/2011 av den 11 november 2011 om ändring av bilaga II till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1333/2008 vad gäller upprättande av en unionsförteckning över livsmedelstillsatser ⁽⁴⁾ ska bilaga II med unionsförteckningen över livsmedelstillsatser som godkänts för användning i livsmedel och villkoren för användning tillämpas från och med den 1 juni 2013. För att kunna tillåta användningen av bensoesyra – bensoater (E 210–213) i alkoholfria produkter av vin före detta datum måste man fastställa ett tidigare tillämpningsdatum för användningen av denna livsmedelstillsats.
- (9) Bilaga II till förordning (EG) nr 1333/2008 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (10) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa, och varken Europaparlamentet eller rådet har motsatt sig dem.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga II till förordning (EG) nr 1333/2008 ska ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

⁽¹⁾ EUT L 354, 31.12.2008, s. 16.⁽²⁾ EUT L 354, 31.12.2008, s. 1.⁽³⁾ http://ec.europa.eu/food/fs/sc/scf/reports/scf_reports_35.pdf⁽⁴⁾ EUT L 295, 12.11.2011, s. 1.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 juni 2012.

På kommissionens vägnar
José Manuel BARROSO
Ordförande

BILAGA

I del E i bilaga II till förordning (EG) nr 1333/2008 ska följande uppgifter införas i livsmedelskategori 14.2.2, "Vin och andra produkter enligt definitionerna i förordning (EG) nr 1234/2007 samt motsvarande alkoholfria produkter", efter uppgifterna om E 200–203:

	"E 210–213	Bensoesyra – bensoater	200	(1) (2)	Endast alkoholfria produkter	Tillämpningsperiod: Från och med den 19 juli 2012"
--	------------	------------------------	-----	---------	------------------------------	---

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 571/2012

av den 28 juni 2012

om ändring av genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 vad gäller villkoren för godkännande av de verksamma ämnena aluminiumsilikat, hydrolyserade proteiner och 1,4-diaminobutan (putrescin)

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1107/2009 av den 21 oktober 2009 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden och om upphävande av rådets direktiv 79/117/EEG och 91/414/EEG⁽¹⁾, särskilt artikel 13.2 c, och

av följande skäl:

- (1) De verksamma ämnena aluminiumsilikat, hydrolyserade proteiner och 1,4-diaminobutan (putrescin) infördes i bilaga I till rådets direktiv 91/414/EEG⁽²⁾ genom kommissionens direktiv 2008/127/EG⁽³⁾ i enlighet med förfarandet i artikel 24b i kommissionens förordning (EG) nr 2229/2004 av den 3 december 2004 om ytterligare genomförandebestämmelser för den fjärde etappen i det arbetsprogram som avses i artikel 8.2 i rådets direktiv 91/414/EEG⁽⁴⁾. Eftersom direktiv 91/414/EEC har ersatts av förordning (EG) nr 1107/2009 ska dessa ämnen anses ha blivit godkända enligt den förordningen, och de förtecknas i del A i bilagan till kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 av den 25 maj 2011 om tillämpning av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1107/2009 vad gäller förteckningen över godkända verksamma ämnen⁽⁵⁾.
- (2) I enlighet med artikel 25a i förordning (EG) nr 2229/2004 överlämnade Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (nedan kallad *myndigheten*) den 16 december 2011 yttranden till kommissionen om utkastet till granskningsrapporter för aluminiumsilikat⁽⁶⁾, hydrolyserade proteiner⁽⁷⁾ och 1,4-diaminobutan (putrescin)⁽⁸⁾. Medlemsstaterna och kommissionen granskade

utkastet till granskningsrapporter och myndighetens yttranden i ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa, och rapporter färdigställdes den 1 juni 2012 i form av kommissionens granskningsrapporter om aluminiumsilikat, hydrolyserade proteiner och 1,4-diaminobutan (putrescin).

- (3) Myndigheten delgav anmälarna sina yttranden om aluminiumsilikat, hydrolyserade proteiner och 1,4-diaminobutan (putrescin), och kommissionen uppmanade dem att lämna synpunkter på granskningsrapporterna.
- (4) Det bekräftas att de verksamma ämnena aluminiumsilikat, hydrolyserade proteiner och 1,4-diaminobutan (putrescin) ska anses ha blivit godkända enligt förordning (EG) nr 1107/2009.
- (5) I enlighet med artikel 13.2 i förordning (EG) nr 1107/2009 jämförd med artikel 6 i samma förordning och i ljuset av nya vetenskapliga och tekniska rön är det nödvändigt att ändra villkoren för godkännande av aluminiumsilikat, hydrolyserade proteiner och 1,4-diaminobutan (putrescin). Framst bör ytterligare bekräftande uppgifter krävas in när det gäller aluminiumsilikat och hydrolyserade proteiner. Samtidigt bör vissa tekniska anpassningar göras genom att namnet på det verksamma ämnet "putrescin (1,4-diaminobutan)" ersätts med "1,4-diaminobutan (putrescin)". Bilagan till förordning (EU) nr 540/2011 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (6) Innan denna förordning börjar tillämpas bör medlemsstaterna, sökandena och innehavarna av godkännanden för växtskyddsmedel medges en rimlig tidsfrist för att anpassa sig till de nya krav som följer av ändringen av villkoren för godkännande.
- (7) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Del A i bilagan till genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 ska ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

⁽¹⁾ EUT L 309, 24.11.2009, s. 1.⁽²⁾ EGT L 230, 19.8.1991, s. 1.⁽³⁾ EUT L 344, 20.12.2008, s. 89.⁽⁴⁾ EUT L 379, 24.12.2004, s. 13.⁽⁵⁾ EUT L 153, 11.6.2011, s. 1.⁽⁶⁾ "Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance aluminium silicate", *The EFSA Journal*, vol. 10(2012):1, artikel nr 2517. Tillgänglig på internet: www.efsa.europa.eu/efsajournal.⁽⁷⁾ "Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance hydrolysed proteins", *The EFSA Journal*, vol. 10(2012):2, artikelnr 2545. Tillgänglig på internet: www.efsa.europa.eu/efsajournal.⁽⁸⁾ "Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance 1,4-diaminobutane (putrescine)", *The EFSA Journal*, vol. 10(2012):1, artikelnr 2516. Tillgänglig på internet: www.efsa.europa.eu/efsajournal.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med 1 november 2012.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 juni 2012.

På kommissionens vägnar

José Manuel BARROSO

Ordförande

BILAGA

Del A i bilagan till genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 ska ändras på följande sätt:

1. Rad 220 om det verksamma ämnet aluminiumsilikat ska ersättas med följande:

Nummer	Trivialnamn, identifikationsnummer	Namn enligt IUPAC	Renhetsgrad (*)	Datum för godkännande	Godkännande till och med	Särskilda bestämmelser
"220	Aluminiumsilikat CAS-nr 1332-58-7 CIPAC-nr 841	Ej tillgängligt Kemiskt namn: Aluminiumsilikat	≥ 999,8 g/kg	1 september 2009	31 augusti 2019	DEL A Får endast godkännas för användning som repellent. DEL B Vid tillämpningen av de enhetliga principer som avses i artikel 29.6 i förordning (EG) nr 1107/2009 ska hänsyn tas till slutsatserna i granskningsrapporten om aluminiumsilikat (SANCO/2603/08) från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa av den 1 juni 2012, särskilt tilläggen I och II. Vid den samlade bedömningen ska medlemsstaterna särskilt beakta risken för användarna. Villkoren för användning ska vid behov omfatta föreskrifter om tillräcklig personlig skyddsutrustning och andningsskydd. Villkoren för användning ska vid behov omfatta riskreducerande åtgärder. De berörda medlemsstaterna ska se till att sökanden inkommer med bekräftande uppgifter till kommissionen om a) specifikationen av det tekniska material som framställts handelsmässigt, med hjälp av relevanta analysresultat, b) relevansen av det testmaterial som används i toxicitetsdokumentationen i förhållande till specifikationen av det tekniska materialet. De berörda medlemsstaterna ska se till att sökanden inkommer med sådana uppgifter till kommissionen senast den 1 maj 2013."

(*) En detaljerad beskrivning av varje verksamt ämne återfinns i granskningsrapporten för ämnet i fråga.

2. Rad 234 om det verksamma ämnet hydrolyserade proteiner ska ersättas med följande:

Nummer	Trivialnamn, identifikationsnummer	Namn enligt IUPAC	Renhetsgrad (*)	Datum för godkännande	Godkännande till och med	Särskilda bestämmelser
234	Hydrolyserade proteiner CAS-nr ej tilldelat CIPAC-nr 901	Ej tillgängligt	Granskningsrapport: (SANCO/2615/2008)	1 september 2009	31 augusti 2019	DEL A Får endast godkännas för användning som attraktant. Hydrolyserade proteiner av animaliskt ursprung ska uppfylla kraven i förordning (EG) nr 1069/2009 (**) och i kommissionens förordning (EU) nr 142/2011 (**).

Nummer	Trivialnamn, identifikationsnummer	Namn enligt IUPAC	Renhetsgrad (*)	Datum för godkännande	Godkännande till och med	Särskilda bestämmelser
						<p>DEL B</p> <p>Vid tillämpningen av de enhetliga principer som avses i artikel 29.6 i förordning (EG) nr 1107/2009 ska hänsyn tas till slutsatserna i granskningsrapporten om hydrolyserade proteiner (SANCO/2615/08) från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa av den 1 juni 2012, särskilt tilläggen I och II.</p> <p>Vid den samlade bedömningen ska medlemsstaterna ta särskild hänsyn till säkerheten för de personer som hanterar växtskyddsmedlet. Villkoren för användning ska vid behov omfatta föreskrifter om tillräcklig personlig skyddsutrustning.</p> <p>Villkoren för användning ska vid behov omfatta riskreducerande åtgärder. De berörda medlemsstaterna ska se till att sökanden inkommer med bekräftande uppgifter till kommissionen om</p> <p>a) specifikationen av det tekniska material som framställts handelsmässigt, med hjälp av relevanta analysresultat,</p> <p>b) risken för vattenlevande organismer.</p> <p>De berörda medlemsstaterna ska se till att sökanden till kommissionen lämnar uppgifter enligt led a senast den 1 maj 2013 och uppgifter enligt led b senast den 1 november 2013.</p>

(*) En detaljerad beskrivning av varje verksamt ämne återfinns i granskningsrapporten för ämnet i fråga.

(**) EUT L 300, 14.11.2009, s. 1.

(***) EUT L 54, 26.2.2011, s. 1.”

3. Rad 245 om det verksamma ämnet putrescin (1,4-diaminobutan) ska ersättas med följande:

Nummer	Trivialnamn, identifikationsnummer	Namn enligt IUPAC	Renhetsgrad (*)	Datum för godkännande	Godkännande till och med	Särskilda bestämmelser
"245	1,4-Diaminobutan (putrescin) CAS-nr 110-60-1 CIPAC-nr 854	Butan-1,4-diamin	≥ 990 g/kg	1 september 2009	31 augusti 2019	<p>DEL A</p> <p>Får endast godkännas för användning som attraktant.</p> <p>DEL B</p> <p>Vid tillämpningen av de enhetliga principer som avses i artikel 29.6 i förordning (EG) nr 1107/2009 ska hänsyn tas till slutsatserna i granskningsrapporten om 1,4-diaminobutan (putrescin) (SANCO/2626/08) från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa av den 1 juni 2012, särskilt tilläggen I och II.</p> <p>Villkoren för användning ska vid behov inbegripa riskreducerande åtgärder.”</p>

(*) En detaljerad beskrivning av varje verksamt ämne återfinns i granskningsrapporten för ämnet i fråga.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) nr 572/2012

av den 28 juni 2012

om att göra import av vissa beredda eller konserverade citrusfrukter (mandariner osv.) med ursprung i Folkrepubliken Kina föremål för registrering

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av domstolens dom av den 22 mars 2012 i mål C-338/10,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1225/2009 av den 30 november 2009 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen ⁽¹⁾ (nedan kallad *grundförordningen*), särskilt artiklarna 10.4 och 14.5,

efter samråd med rådgivande kommittén, och

av följande skäl:

Kommissionen har tagit emot en begäran enligt artikel 14.5 i grundförordningen om att göra import av vissa beredda eller konserverade citrusfrukter (mandariner osv.) med ursprung i Folkrepubliken Kina föremål för registrering.

A. BERÖRD PRODUKT

- (1) Den produkt som berörs av registreringen är beredda eller konserverade mandariner (inbegripet tangeriner och satsumas), klementiner, wilkings och andra liknande citrushybrider utan tillsats av alkohol, med eller utan tillsats av socker eller annat sötningsmedel, enligt definitionen i KN-nummer 2008, som för närvarande omfattas av KN-nummer 2008 30 55, 2008 30 75 och ex 2008 30 90 (Taricnummer 2008 30 90 61, 2008 30 90 63, 2008 30 90 65, 2008 30 90 67 och 2008 30 90 69), med ursprung i Kina.

B. DOMSTOLENS DOM

- (2) I mål C 338/10 ogiltigförklarade Europeiska unionens domstol den 22 mars 2012 rådets förordning (EG) nr 1355/2008 av den 18 december 2008 om införande av en slutgiltig antidumpningstull och slutgiltigt uttag av den preliminära tullen på import av vissa beredda eller konserverade citrusfrukter (mandariner osv.) med ursprung i Folkrepubliken Kina ⁽²⁾ (nedan kallad *förordningen om slutgiltig antidumpningstull* eller *den omtvistade förordningen*).

- (3) Domstolens dom grundade sig på det faktum att kommissionen inte hade visat vederbörlig omsorg när det gäller att fastställa normalvärdet på grundval av priset eller det konstruerade värdet i ett tredjeland med marknadsekonomi enligt artikel 2.7 a i grundförordningen.
- (4) Till följd av den domen omfattas import till Europeiska unionen av vissa beredda eller konserverade citrusfrukter (mandariner osv.) inte längre av de antidumpningsåtgärder som infördes genom rådets förordning (EG) nr 1355/2008.
- (5) Efter domstolens dom har kommissionen därför beslutat att återuppta antidumpningsundersökningen rörande import av vissa beredda eller konserverade citrusfrukter (mandariner osv.) med ursprung i Folkrepubliken Kina, vilken inleddes i enlighet med grundförordningen. Återupptagandet avser endast genomförandet av domstolens konstaterande enligt ovan ⁽³⁾.

C. BEGÄRAN

- (6) Efter domstolens dom begärde den nationella spanska intresseorganisationen för frukt- och grönsaksindustrin (FENAVAL, tidigare FNACV) (nedan kallad *sökanden*) att import av den berörda produkten skulle göras till föremål för registrering enligt artikel 14.5 i grundförordningen så att åtgärder därefter kunde vidtas mot denna import från och med dagen för registreringen.

D. SKÅL FÖR REGISTRERING

- (7) Sökanden hävdade att domstolens ogiltigförklaring av antidumpningsåtgärderna gällde mer än ett och ett halvt år innan de skulle löpa ut av andra skäl än frånvaro av dumpning och därav följande skada, och att detta medför allvarliga risker för dess bärkraftighet. Sökanden påpekade särskilt att det föreligger en omedelbar risk för ökad lageruppyggnad av de berörda produkterna, något som redan skett tidigare. Sökanden begär därför att sådan import ska registreras.
- (8) Enligt artikel 14.5 i grundförordningen kan kommissionen efter samråd med rådgivande kommittén ålägga tullmyndigheterna att vidta lämpliga åtgärder för att registrera importen så att åtgärder därefter kan vidtas mot

⁽¹⁾ EUT L 343, 22.12.2009, s. 51.

⁽²⁾ EUT L 350, 30.12.2008, s. 35.

⁽³⁾ EUT C 175, 19.6.2012, s. 19.

denna import från och med dagen för registreringen. Importen kan göras till föremål för registrering efter ansökan av unionsindustrin, om ansökan innehåller tillräcklig bevisning för att motivera en sådan åtgärd.

(9) Begäran innehåller tillräcklig bevisning för att motivera registrering. Det bör dessutom erinras om att produkten är säsongbetonad och utbytbar, att den vanligen är konserverad samt att den lätt kan lagras under längre perioder och transporteras. Därför kan lager också snabbt byggas upp.

(10) Redan i kommissionens förordning (EG) nr 642/2008, genom vilken preliminära antidumpningstullar infördes på import av den berörda produkten, fastställs att importen av den berörda produkten före införandet av preliminära antidumpningsåtgärder också hade ökat mycket kraftigt under en relativt kort tid⁽¹⁾. Sökandens oro för att importen åter kommer att öka betydligt nu när åtgärderna har konstaterats vara ogiltiga anses därför vara befogad. Detta bekräftas av statistiska uppgifter från medlemsstater som redan har rapporterat en kraftig ökning av importen i mars 2012 till nivåer som är dubbelt så höga som i mars 2011 och 3–4 gånger större än under någon föregående månad under 2011 och 2012.

(11) Domstolens dom avser endast fastställande av normalvärdet på grundval av priset eller det konstruerade värdet i ett tredjeland med marknadsekonomi. Förekomsten av skada ifrågasätts därför inte. Sökanden påpekar i sin begäran också att det föreligger en omedelbar risk för allvarlig skada för unionsindustrin eftersom importörerna fortfarande skulle kunna byta från unionsprodukter till kinesiska produkter, så att unionsindustrin får stor lagerhållning.

(12) Därför anses det att skyddseffekten av sådana antidumpningstullar sannolikt skulle undergrävas allvarligt, om inte tullarna tillämpas retroaktivt. I enlighet med detta uppfylls villkoren för registrering.

E. FÖRFARANDE

(13) Mot denna bakgrund har kommissionen fastslagit att bevisningen i sökandens begäran är tillräcklig för att motivera att importen av den berörda produkten görs till föremål för registrering i enlighet med artikel 14.5 i grundförordningen.

(14) Alla berörda parter uppmanas att skriftligen lämna sina synpunkter och framlägga bevisning till stöd för dessa. Kommissionen kan dessutom komma att höra berörda parter, om de lämnar in en skriftlig begäran om detta och visar att det finns särskilda skäl att höra dem.

F. REGISTRERING

(15) Enligt artikel 14.5 i grundförordningen bör importen av den berörda produkten även registreras så att tullar, om de nödvändiga villkoren uppfylls, kan tas ut retroaktivt enligt gällande rättsliga bestämmelser, om den återupptagna undersökningen leder till återinförande av antidumpningsåtgärder. Eventuellt framtida betalningsansvar skulle bygga på resultatet av den återupptagna antidumpningsundersökningen.

G. BEHANDLING AV PERSONUPPGIFTER

(16) Alla personuppgifter som samlas in under undersökningens gång kommer att behandlas i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 45/2001 av den 18 december 2000 om skydd för enskilda då gemenskapsinstitutionerna och gemenskapsorganen behandlar personuppgifter och om den fria rörligheten för sådana uppgifter⁽²⁾.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Tullmyndigheterna anmodas att i enlighet med artikel 14.5 i förordning (EG) nr 1225/2009 vidta lämpliga åtgärder för att registrera importen till Europeiska unionen av beredda eller konserverade mandariner (inbegripet tangeriner och satsumas), klementiner, wilkings och andra liknande citrushybrider utan tillsats av alkohol, med eller utan tillsats av socker eller annat sötningsmedel, enligt definitionen i KN-nummer 2008, som för närvarande klassificeras enligt KN-nummer 2008 30 55, 2008 30 75 och ex 2008 30 90 (Taricnummer 2008 30 90 61, 2008 30 90 63, 2008 30 90 65, 2008 30 90 67 och 2008 30 90 69), med ursprung i Folkrepubliken Kina. Registreringen ska upphöra nio månader efter den dag då den här förordningen träder i kraft.

2. Alla berörda parter anmodas att skriftligen lämna sina synpunkter och framlägga bevisning till stöd för dessa eller begära att bli hörda inom 20 dagar efter det att denna förordning har offentliggjorts.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

⁽¹⁾ EUT L 178, 5.7.2008, s. 35 (skäl 131).

⁽²⁾ EGT L 8, 12.1.2001, s. 1.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 juni 2012.

På kommissionens vägnar

José Manuel BARROSO

Ordförande

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 573/2012**av den 28 juni 2012****om fastställande av schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter ("förordningen om en samlad marknadsordning")⁽¹⁾,

med beaktande av kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 av den 7 juni 2011 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1234/2007 vad gäller sektorn för frukt och grönsaker och sektorn för bearbetad frukt och bearbetade grönsaker⁽²⁾, särskilt artikel 136.1, och

av följande skäl:

- (1) I genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 fastställs, i enlighet med resultatet av de multilaterala handelsför-

handlingarna i Uruguayrundan, kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärden vid import från tredjeländer, för de produkter och de perioder som anges i del A i bilaga XVI till den förordningen.

- (2) Varje arbetsdag fastställs ett schablonimportvärde i enlighet med artikel 136.1 i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 med hänsyn till varierande dagliga uppgifter. Denna förordning bör därför träda i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonimportvärden som avses i artikel 136 i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 fastställs i bilagan till denna förordning.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 juni 2012.

På kommissionens vägnar
För ordföranden

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 157, 15.6.2011, s. 1.

BILAGA

Schablonimportvärden för bestämning av ingångsriset för vissa frukter och grönsaker

(euro/100 kg)

KN-nummer	Kod för tredjeland ⁽¹⁾	Schablonimportvärde
0702 00 00	TR	52,3
	ZZ	52,3
0707 00 05	TR	103,2
	ZZ	103,2
0709 93 10	TR	105,9
	ZZ	105,9
0805 50 10	AR	86,8
	UY	89,3
	ZA	113,3
	ZZ	96,5
0808 10 80	AR	111,4
	BR	93,3
	CL	99,4
	NZ	121,0
	US	121,2
	UY	57,1
	ZA	94,7
	ZZ	99,7
0809 10 00	TR	188,4
	ZZ	188,4
0809 29 00	TR	430,8
	ZZ	430,8

⁽¹⁾ Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 1833/2006 (EUT L 354, 14.12.2006, s. 19). Koden ZZ står för "övrigt ursprung".

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 574/2012**av den 28 juni 2012****om ändring av de representativa priser och tilläggsbelopp för import av vissa sockerprodukter som fastställs i genomförandeförordning (EU) nr 971/2011 för regleringsåret 2011/12**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter (förordningen om en samlad marknadsordning) ⁽¹⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 951/2006 av 30 juni 2006 om tillämpningsföreskrifter till rådets förordning (EG) nr 318/2006 för handel med tredjeländer i sockersektorn ⁽²⁾, särskilt artikel 36.2 andra stycket andra meningen, och

av följande skäl:

- (1) De representativa priserna och tilläggsbeloppen för import av vitsocker, råsocker och vissa sockerlösningar för regleringsåret 2011/12 har fastställts genom kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 971/2011 ⁽³⁾. Priserna och tilläggen ändrades senast genom kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 550/2012 ⁽⁴⁾.

- (2) De uppgifter som kommissionen för närvarande har tillgång till medför att dessa belopp bör ändras i enlighet med artikel 36 i förordning (EG) nr 951/2006.

- (3) Eftersom det är viktigt att denna åtgärd börjar tillämpas så snart som möjligt efter det att de uppdaterade uppgifterna har gjorts tillgängliga bör denna förordning träda i kraft samma dag som den offentliggörs.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De representativa priser och tilläggsbelopp för import av de produkter som avses i artikel 36 i förordning (EG) nr 951/2006, och som fastställs i genomförandeförordning (EU) nr 971/2011 för regleringsåret 2011/12, ska ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 juni 2012.

På kommissionens vägnar
För ordföranden

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 178, 1.7.2006, s. 24.

⁽³⁾ EUT L 254, 30.9.2011, s. 12.

⁽⁴⁾ EUT L 165, 26.6.2012, s. 43.

BILAGA

De ändrade representativa priser och tilläggsbelopp för import av vitsocker, råsocker och produkter enligt KN-nummer 1702 90 95 som gäller från och med den 29 juni 2012

(euro)

KN-nummer	Representativt pris per 100 kg netto av produkten i fråga	Tilläggsbelopp per 100 kg netto av produkten i fråga
1701 12 10 ⁽¹⁾	39,85	0,00
1701 12 90 ⁽¹⁾	39,85	2,65
1701 13 10 ⁽¹⁾	39,85	0,00
1701 13 90 ⁽¹⁾	39,85	2,95
1701 14 10 ⁽¹⁾	39,85	0,00
1701 14 90 ⁽¹⁾	39,85	2,95
1701 91 00 ⁽²⁾	48,85	2,81
1701 99 10 ⁽²⁾	48,85	0,00
1701 99 90 ⁽²⁾	48,85	0,00
1702 90 95 ⁽³⁾	0,49	0,22

⁽¹⁾ Fastställande för den standardkvalitet som definieras i punkt III i bilaga IV till förordning (EG) nr 1234/2007.⁽²⁾ Fastställande för den standardkvalitet som definieras i punkt II i bilaga IV till förordning (EG) nr 1234/2007.⁽³⁾ Fastställande per 1 % sackarosinnehåll.

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 575/2012

av den 28 juni 2012

om ändring av förordning (EG) nr 1484/95 vad gäller de representativa priserna inom sektorerna för fjäderfäkött och ägg samt för äggalbumin

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionsätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter ("förordningen om en samlad marknadsordning")⁽¹⁾, särskilt artikel 143 jämförd med artikel 4,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 614/2009 av den 7 juli 2009 om det gemensamma handelssystemet för äggalbumin och mjölkalbumin⁽²⁾, särskilt artikel 3.4, och

av följande skäl:

- (1) Genom kommissionens förordning (EG) nr 1484/95⁽³⁾ fastställs tillämpningsföreskrifter för ordningen för tillämpning av tilläggsbelopp för import samt representativa priser inom sektorerna för fjäderfäkött och ägg samt för äggalbumin.
- (2) Det framgår av den regelbundna kontrollen av de uppgifter som ligger till grund för fastställandet av de representativa priserna för produkterna inom sektorerna för

fjäderfäkött och ägg samt för äggalbumin att de representativa priserna för import av vissa produkter bör ändras med hänsyn till variationerna i pris efter ursprung.

- (3) Förordning (EG) nr 1484/95 bör ändras i enlighet med detta.
- (4) Denna åtgärd bör tillämpas så fort uppdaterade uppgifter föreligger, varför den här förordningen bör träda i kraft samma dag som den offentliggörs.
- (5) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för den gemensamma organisationen av jordbruksmarknaderna.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga I till förordning (EG) nr 1484/95 ska ersättas med texten i bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 juni 2012.

På kommissionens vägnar
För ordföranden

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 181, 14.7.2009, s. 8.

⁽³⁾ EGT L 145, 29.6.1995, s. 47.

BILAGA

"BILAGA I

KN-nr	Varuslag	Representativt pris (EUR/100 kg)	Säkerhet som avses i artikel 3.3 (EUR/100 kg)	Ursprung ⁽¹⁾
0207 12 10	Plockade och urtagna (s.k. 70 %-kycklingar), frysta	125,3	0	AR
0207 12 90	Plockade och urtagna (s.k. 65 %-kycklingar), frysta	130,3	0	AR
		127,5	0	BR
0207 14 10	Styckningsdelar av höns, benfria, frysta	271,7	9	AR
		240,1	18	BR
		322,1	0	CL
0207 14 50	Kycklingbröst, frysta	215,7	0	BR
0207 27 10	Styckningsdelar av kalkoner, frysta	346,2	0	BR
		365,0	0	CL
0408 91 80	Torkade ägg utan skal	408,9	0	AR
1602 32 11	Inte kokta eller på annat sätt värmebehandlade beredningar av höns av arten <i>Gallus domesticus</i>	293,6	0	BR
		347,6	0	CL
3502 11 90	Torkat äggalbumin	533,5	0	AR

⁽¹⁾ Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 1833/2006 (EUT L 354, 14.12.2006, s. 19). Koderna 'ZZ' betecknar 'övrigt ursprung'.

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 576/2012**av den 28 juni 2012****om tilldelning av importrättigheter på grundval av ansökningar inlämnade för perioden 1 juli 2012–30 juni 2013 inom ramen för den tullkvot som öppnades genom förordning (EG) nr 431/2008 för fryst kött av nötkreatur**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA
FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-
sätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den
22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisa-
tion av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser
för vissa jordbruksprodukter ("enda förordningen om de gemen-
samma organisationerna av marknaden")⁽¹⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr
1301/2006 av den 31 augusti 2006 om gemensamma regler
för administrationen av sådana importtullkvoter för jordbruks-
produkter som omfattas av ett system med importlicenser⁽²⁾,
särskilt artikel 7.2, och

av följande skäl:

- (1) Genom kommissionens förordning (EG) nr 431/2008 av
den 19 maj 2008 om öppnande och förvaltning av en
tullkvot för import av fryst kött av nötkreatur med KN-

nummer 0202 och produkter med KN-nummer
0206 29 91⁽³⁾ öppnades en tullkvot för import av nöt-
köttprodukter.

- (2) Kvantiteterna i de ansökningar om importrättigheter som
har lämnats in för perioden 1 juli 2012–30 juni 2013
överstiger de tillgängliga kvantiteterna. Det bör därför
beslutas om i vilken omfattning importrättigheter kan
tilldelas och det bör fastställas en tilldelningskoefficient
som ska tillämpas på de begärda kvantiteterna.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

För de ansökningar om importrättigheter för kvoten med löp-
nummer 09.4003 som har lämnats in för perioden 1 juli
2012–30 juni 2013 enligt förordning (EG) nr 431/2008 fast-
ställs en tilldelningskoefficient på 30,632325 %.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 29 juni 2012.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 juni 2012.

På kommissionens vägnar
För ordföranden

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 238, 1.9.2006, s. 13.

⁽³⁾ EUT L 130, 20.5.2008, s. 3.

BESLUT

BESLUT AV FÖRETRÄDARNA FÖR MEDLEMSSTATERNAS REGERINGAR

av den 20 juni 2012

om utnämning av domare och generaladvokater vid domstolen

(2012/345/EU)

FÖRETRÄDARNA FÖR REGERINGARNA I EUROPEISKA UNIONENS MEDLEMSSTATER HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 19,

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artiklarna 253 och 255, och

av följande skäl:

- (1) Mandaten för fjorton domare och fyra generaladvokater vid domstolen löper ut den 6 oktober 2012. För perioden 7 oktober 2012–6 oktober 2018 behöver fjorton domare och fyra generaladvokater utnännas vid domstolen.
- (2) Den 25 april 2012 utnämnde konferensen mellan företrädarna för medlemsstaternas regeringar, genom beslut 2012/244/EU ⁽¹⁾, elva domare och tre generaladvokater vid domstolen för perioden 7 oktober 2012–6 oktober 2018.
- (3) För att slutföra den partiella nytillsättningen av domare och generaladvokater vid domstolen bör företrädarna för medlemsstaternas regeringar utnämna ytterligare tre domare och en generaladvokat till de tjänster som fortfarande inte har tillsatts.
- (4) Medlemsstaternas regeringar har föreslagit att Antonio TIZZANO på nytt ska utnännas till domare vid domstolen och att Christopher VAJDA ska utnännas till domare vid domstolen samt att Paolo MENGOZZI på nytt ska utnännas till generaladvokat vid domstolen. Den kommitté som inrättats genom artikel 255 i fördraget om

Europeiska unionens funktionssätt har avgivit ett yttrande om de nämnda kandidaternas lämplighet att utöva ämbetet som domare respektive generaladvokat vid domstolen.

- (5) Två domare och en generaladvokat vid domstolen bör följaktligen utses för perioden 7 oktober 2012–6 oktober 2018. Den återstående domartjänsten vid domstolen kommer att tillsättas vid en senare tidpunkt.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Till domare vid domstolen utses härmed följande personer för perioden 7 oktober 2012–6 oktober 2018:

Antonio TIZZANO

Christopher VAJDA

2. Paolo MENGOZZI utses härmed till generaladvokat vid domstolen för perioden 7 oktober 2012–6 oktober 2018.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 20 juni 2012.

J. TRANHOLM-MIKKELSEN
Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 121, 8.5.2012, s. 21.

AKTER SOM ANTAS AV ORGAN SOM INRÄTTATS GENOM INTERNATIONELLA AVTAL

BESLUT nr 1/2012 AV DEN SÄRSKILDA KOMMITTÉN EU-CHILE FÖR TULLSAMARBETE OCH URSPRUNGSREGLER

av den 27 mars 2012

beträffande bilaga III till avtalet om upprättandet av en associering mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Chile, å andra sidan, om definition av begreppet ursprungsprodukter och metoder för administrativt samarbete

(2012/346/EU)

DEN SÄRSKILDA KOMMITTÉN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av avtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Chile, å andra sidan ⁽¹⁾ (nedan kallat *associeringsavtalet*) av den 18 november 2002, och särskilt begreppet "gemenskapens tullområde" i artikel 36.2 i bilaga III om definition av begreppet ursprungsprodukter och metoder för administrativt samarbete, och

av följande skäl:

- (1) I bilaga III till associeringsavtalet fastställs ursprungsreglerna för produkter med ursprung i avtalsparternas territorier.
- (2) I bilaga III till associeringsavtalet hänvisas till begreppet *gemenskapen*.
- (3) För tillämpningen av bilaga III till associeringsavtalet anses det lämpligt att definiera begreppet *gemenskapen* och *gemenskapens tullområde* för att säkerställa en korrekt territoriell tillämpning av den bilagan genom en förklarande anmärkning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

För tillämpningen av artikel 36.2 i bilaga III till associeringsavtalet ska begreppet *gemenskapens tullområde* omfatta den Europe-

iska gemenskapens (numera Europeiska unionens) tullområde enligt artikel 3.1 i rådets förordning (EEG) nr 2913/92 av den 12 oktober 1992 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen ⁽²⁾, utan att det påverkar framtida ändring eller upphäver befintlig lagstiftning.

Denna förklarande anmärkning till bilaga III påverkar inte tillämpningen av avdelning VII om Ceuta och Melilla i den bilagan.

Artikel 2

För tillämpningen av bilaga III till associeringsavtalet, ska begreppet *gemenskapen* avse Europeiska gemenskapens (nu Europeiska unionens) tullområde som avses i artikel 1 i detta beslut.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft sextio dagar efter den dag den senare parten har underrättat den andra parten om att dess interna förfaranden för tillämpningen av detta beslut har fullgjorts.

Utfärdat i Santiago, Chile, den 27 mars 2012.

På den särskilda kommitténs vägnar

Paulina NAZAL

Ordförande

⁽¹⁾ EGT L 352, 30.12.2002, s. 3.

⁽²⁾ EGT L 302, 19.10.1992, s. 1.

AKTER SOM ANTAS AV ORGAN SOM INRÄTTATS GENOM INTERNATIONELLA AVTAL

2012/346/EU:

Beslut nr 1/2012 av den särskilda kommittén EU-Chile för tullsamarbete och ursprungsregler av den 27 mars 2012 beträffande bilaga III till avtalet om upprättandet av en associering mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Chile, å andra sidan, om definition av begreppet ursprungsprodukter och metoder för administrativt samarbete 61

PRENUMERATIONSPRISER 2012 (exkl. moms, inkl. frakt och porto)

<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, endast pappersversion	22 officiella EU-språk	1 200 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, pappersversion + årsutgåva på dvd	22 officiella EU-språk	1 310 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L-serien, endast pappersversion	22 officiella EU-språk	840 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, månatlig (kumulativ) utgåva på dvd	22 officiella EU-språk	100 euro per år
Tillägg till <i>Europeiska unionens officiella tidning</i> (S-serien), meddelanden och offentliga kontrakt, dvd, 1 nummer per vecka	flerspråkig: 23 officiella EU-språk	200 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , C-serien – allmänna uttagningsprov	Antal språk beroende på uttagningsprov	50 euro per år

Europeiska unionens officiella tidning (EUT) ges ut på EU:s officiella språk, och det går att prenumerera på den i 22 olika språkversioner. Den består av två serier: L (lagstiftning) och C (meddelanden och upplysningar).

Varje språkversion kräver en separat prenumeration.

Enligt rådets förordning (EG) nr 920/2005 som offentliggjordes i EUT L 156 av den 18 juni 2005 är Europeiska unionens institutioner under en övergångsperiod inte skyldiga att avfatta och offentliggöra alla rättsakter på iriska. Den iriska utgåvan av EUT säljs därför separat.

En prenumeration på tillägget till EUT (S-serien: meddelanden och offentliga kontrakt) omfattar en flerspråkig dvd med alla de 23 officiella språkversionerna.

Prenumeranter på EUT kan på begäran få de olika bilagorna till tidningen. När en bilaga ges ut meddelas prenumeranterna detta genom ett "meddelande till läsarna" i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Försäljning och prenumeration

Prenumerationer på olika tidskrifter, såsom *Europeiska unionens officiella tidning*, kan beställas från någon av våra kommersiella distributörer. En lista över dessa finns på följande Internetadress:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_sv.htm

Via EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) har du kostnadsfritt direkt tillgång till Europeiska unionens lagstiftning. På webbplatsen kan du söka i *Europeiska unionens officiella tidning* samt i fördrag, lagstiftning, rättspraxis och förberedande rättsakter.

Mer information om Europeiska unionen finns på <http://europa.eu>



Europeiska unionens publikationsbyrå
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

SV